



@server

iSeries

IDs de utilizador e palavras-passe das ferramentas de
serviço

Versão 5





@server

iSeries

IDs de utilizador e palavras-passe das ferramentas de serviço

Versão 5

Nota

Antes de ler estas informações e o produto que suportam, leia as informações em “Informações especiais”, na página 37 e o manual *IBM eServer Safety Information*, G229-9054.

Terceira Edição (Agosto 2005)

Esta edição aplica-se à versão 5, edição 3, modificação 0 do IBM Operating System/400 (número do produto 5722-SS1) e a todas as edições e modificações subsequentes, até indicação em contrário em novas edições. Esta versão não é executada em todos os modelos RISC (reduced instruction set computer), nem em modelos CISC.

© Copyright International Business Machines Corporation 2003, 2004. Todos os direitos reservados.

Índice

Capítulo 1. IDs de utilizador e palavras-passe das ferramentas de serviço 1

Capítulo 2. Quais as novidades na V5R3 3

Capítulo 3. Imprimir este tópico 5

Capítulo 4. Conceitos de IDs de utilizador e palavras-passe das ferramentas de serviço 7

Terminologia dos IDs de utilizador e das palavras-passe das ferramentas de serviço 7
Métodos de acesso de DST e SST 9
IDs de utilizador das ferramentas de serviço 10
Políticas de palavra-passe para IDs de utilizador das ferramentas de serviço. 11
Servidor das ferramentas de serviço 12

Capítulo 5. Gerir IDs de utilizador e palavras-passe das ferramentas de serviço. 13

Aceder às ferramentas de serviço 13
 Aceder às ferramentas de serviço através das DST 13
 Aceder às ferramentas de serviço através das SST 14
 Aceder às ferramentas de serviço através do iSeries Navigator 14
Gerir IDs de utilizador das ferramentas de serviço 15
 Configurar IDs de utilizador das ferramentas de serviço 15
 Alterar os IDs de utilizador e as palavras-passe das ferramentas de serviço 22

Recuperar ou repor palavras-passe de QSECOFR 24
Guardar e restaurar dados de segurança das ferramentas de serviço. 26
Recomendações de gestão dos IDs de utilizador das ferramentas de serviço 27
Configurar o servidor das ferramentas de serviço. . . 28
 Configurar o servidor das ferramentas de serviço para DST 28
 Configurar o servidor das ferramentas de serviço para OS/400 29
Supervisionar a utilização da função do serviço . . . 30

Capítulo 6. Detecção e correcção de problemas de IDs de utilizador e palavras-passe das ferramentas de serviço. 33

Capítulo 7. Informações relacionadas com ferramentas de serviço 35

Apêndice. Informações especiais 37

Marcas Registadas 38
Declarações de comunicações 38
 Declaração da Federal Communications Commission (FCC) 39
 Declaração da Federal Communications Commission (FCC) 40
Termos e condições para descarregar e imprimir publicações 41
Reciclagem e inutilização de produtos 41
Programa de recolha de baterias 42
Programa de recolha de placas adaptadoras criptográficas da IBM 42

Capítulo 1. IDs de utilizador e palavras-passe das ferramentas de serviço

As ferramentas de serviço são utilizadas para configurar, gerir e efectuar a manutenção do servidor ou das partições lógicas. As ferramentas de serviço são utilizadas para gerir partições lógicas em servidores de 8xx. Caso pretenda gerir partições lógicas em servidores que não sejam o modelo 8xx, tem de utilizar a Hardware Management Console for eServer (HMC).

As ferramentas de serviço podem ser acedidas a partir das ferramentas de serviço dedicadas (DST) ou das ferramentas de serviço do sistema (SST). São necessários os IDs de utilizador para aceder a DST, SST e para utilizar as funções do iSeries Navigator para a gestão de partições lógicas (LPAR) e a gestão da unidade do disco.

Os IDs de utilizador das ferramentas de serviço têm sido referidos como perfis de utilizador das DST, IDs de utilizador das DST, perfis de utilizador das ferramentas de serviço ou uma variação destes nomes. Neste tópico, é utilizado o termo **IDs de utilizador das ferramentas de serviço**.

As informações seguintes vão ajudá-lo a compreender e a utilizar os IDs de utilizador e as palavras-passe das ferramentas de serviços:

Capítulo 2, “Quais as novidades na V5R3”, na página 3

Descubra quais as alterações na V5R3, bem como quaisquer informações recentes.

Capítulo 3, “Imprimir este tópico”, na página 5

Imprima um PDF de todas as informações incluídas no tópico dos IDs de utilizador e palavras-passe das ferramentas de serviço.

Capítulo 4, “Conceitos de IDs de utilizador e palavras-passe das ferramentas de serviço”, na página 7

Este tópico contém informações gerais que têm de ser compreendidas antes de começar a gerir os IDs de utilizador e as palavras-passe das ferramentas de serviço, incluindo definições dos termos das ferramentas de serviço utilizados neste tópico.

Capítulo 5, “Gerir IDs de utilizador e palavras-passe das ferramentas de serviço”, na página 13

Aprenda a gerir os IDs de utilizador e as palavras-passe das ferramentas de serviço no seu servidor.

Detecção e correcção de problemas

Detectar e corrigir problemas comuns do ID de utilizador e palavra-passe das ferramentas de serviço.

Informações relacionadas

Visualizar e imprimir informações relacionadas com o tópico de IDs de utilizador e palavras-passe das ferramentas de serviço.

Capítulo 2. Quais as novidades na V5R3

Este tópico evidencia as alterações funcionais e documentais dos IDs e palavras-passe das ferramentas de serviço.

Opção de menu adicionada a SST

O menu das Ferramentas de Serviço do Sistema (SST) fornece a nova opção Trabalhar com IDs de utilizador e Dispositivos das ferramentas de serviço. Esta opção permite-lhe trabalhar com IDs de utilizador das ferramentas de serviço, trabalhar com IDs do dispositivo das ferramentas de serviço, trabalhar com consolas e configurar adaptadores da LAN das ferramentas de serviço. Utilize esta nova opção quando executar as tarefas seguintes:

- “Configurar os IDs de utilizador das ferramentas de serviço através das SST” na página 19
- “Configurar o servidor das ferramentas de serviço através das SST” na página 28

Gestão de LPAR



As ferramentas de serviço são utilizadas para gerir partições lógicas em servidores de 6xx. Caso pretenda gerir as partições lógicas em hardware do eServer, tem de utilizar a Hardware Management Console for eServer (HMC).

Alterações à documentação

O tópico IDs de utilizador e palavras-passe das ferramentas de serviço foi parcialmente reorganizado para sua conveniência. Na V5R3, as tarefas incluem instruções independentes com base na conclusão ou não da tarefa através das DST ou das SST.

Como ver o que é novo ou foi alterado

Para o ajudar a identificar onde foram efectuadas alterações técnicas, estas informações utilizam:

- A imagem  para marcar onde começa a informação nova ou alterada.
- A imagem  para marcar onde termina a informação nova ou alterada.

Para conhecer outras informações sobre as novidades ou as alterações nesta edição, consulte o Memorando para Utilizadores.




Capítulo 3. Imprimir este tópico

Para ver ou descarregar a versão em PDF deste documento, seleccione IDs de utilizador e palavras-passe das ferramentas de serviço (200 KB).

Pode ver ou descarregar o tópico relacionado Consola de Operações (1,105 KB). O PDF do tópico contém informações sobre o planeamento, configuração, gestão e detecção e correcção de problemas da Consola de Operações.

Outras informações

Também pode ver ou imprimir qualquer um dos seguintes manuais:


- Tips and Tools for Securing Your iSeries  (1420 KB)
- iSeries Service Functions  (1780 KB)
- iSeries Security Reference  (4260 KB)

Guardar ficheiros PDF

Para guardar um PDF na sua estação de trabalho para visualizar ou imprimir:

1. Clique com o botão direito do rato no PDF no seu browser (faça clique com o botão direito do rato na ligação acima).
2. Clique em **Save Target As...** se estiver a utilizar o Internet Explorer. Clique em **Save Link As...** se estiver a utilizar o Netscape Communicator.
3. Navegue para o directório em que pretende guardar o PDF.
4. Faça clique sobre **Save**.

Descarregar o Adobe Acrobat Reader

- | Necessita do Adobe Acrobat Reader para ver ou imprimir estes PDFs. Pode descarregar uma cópia do site na web da Adobe (www.adobe.com/products/acrobat/readstep.html) .

Capítulo 4. Conceitos de IDs de utilizador e palavras-passe das ferramentas de serviço

Os conceitos seguintes fornecem as informações básicas de que necessita para se iniciar nos IDs de utilizador e nas palavras-passe das ferramentas de serviço:

“Terminologia dos IDs de utilizador e das palavras-passe das ferramentas de serviço”

Estas informações contêm definições dos termos das ferramentas de serviço utilizados ao longo deste tópico.

“Métodos de acesso de DST e SST” na página 9

Estas informações descrevem as diferenças acerca dos métodos de acesso a DST e SST.

“IDs de utilizador das ferramentas de serviço” na página 10

Estas informações descrevem os IDs de utilizador das ferramentas de serviço e os privilégios funcionais.

“Políticas de palavra-passe para IDs de utilizador das ferramentas de serviço” na página 11

Estas informações descrevem as políticas de palavra-passe para IDs de utilizador das ferramentas de serviço.

“Servidor das ferramentas de serviço” na página 12

Estas informações descrevem o servidor das ferramentas de serviço.

Terminologia dos IDs de utilizador e das palavras-passe das ferramentas de serviço

As definições seguintes vão ajudá-lo a compreender as informações sobre os IDs de utilizador e as palavras-passe das ferramentas de serviço:

Data Encryption Standard (DES)

Um tipo de algoritmo de codificação reversível. A DES utiliza dois tipos de informação, os dados que são codificados e a chave a utilizar para codificar os dados. Se fornecer à DES os dados codificados e a chave de codificação, o utilizador pode descodificar os dados e obter os dados originais.

ferramentas de serviço dedicadas (DST)

As ferramentas de serviço dedicadas (DST) são funções de serviços que apenas estão disponíveis a partir da consola e que podem ser executadas quando o sistema operativo não estiver disponível, bem como quando o sistema operativo estiver disponível.

palavra-passe predefinida

Quando a palavra-passe é a mesma que o ID de utilizador das ferramentas de serviço. Por exemplo, o ID de utilizador das ferramentas de serviço QSECOFR fornecido pela IBM é enviado com uma palavra-passe predefinida de QSECOFR.

palavra-passe desactivada

Uma palavra-passe que tenha sido marcada como impossibilitada de utilizar para iniciar sessão

porque o utilizador efectuou demasiadas tentativas de início de sessão não válidas. Não lhe será possível iniciar sessão através de uma palavra-passe desactivada.

palavra-passe expirada

Uma palavra-passe que não tenha sido alterada num período de 180 dias ou mais. O utilizador ainda pode iniciar sessão através de uma palavra-passe expirada, mas terá de alterar a palavra-passe na altura do início de sessão.

privilégios funcionais

A capacidade de conceder ou revogar acesso a funções das ferramentas de serviço individuais.

bloqueado

O mecanismo utilizado para controlar as alterações programáticas de certas funções. Se uma função estiver "bloqueada" não pode ser alterada através das interfaces de utilizador normais. O utilizador tem de a desbloquear para a alterar.

perfis de utilizador do OS/400

Os perfis de utilizador que são criados com o comando CRTUSRPRF (Create User Profile) de CL ou o iSeries Navigator, e que sejam utilizados para iniciar sessão no OS/400.

níveis de palavra-passe

Nas DST, pode ser definido um nível de palavra-passe. O nível da palavra-passe especifica se é utilizada a codificação Data Encryption Standard (DES) ou Secure Hash Algorithm (SHA) ao armazenar as palavras-passe. O nível predefinido é o DES.

Secure Hash Algorithm (SHA)

Um método de codificação em que os dados são codificados de tal forma que é matematicamente impossível invertê-los. Dados diferentes podem possivelmente produzir o mesmo valor hash, mas não existe forma de utilizar o valor hash para determinar os dados originais.

funções do serviço

As funções do serviço são capacidades específicas nas ferramentas de serviço. As funções do serviço são normalmente utilizadas na análise e resolução de problemas, frequentemente com o auxílio da assistência da IBM. Os exemplos de funções do serviço incluem o rastreio do Código Interno Licenciado, o registo do Código Interno Licenciado e as funções de apresentar, alterar e limpar.

ferramentas de serviço

Funções que são utilizadas para configurar, gerir e efectuar a manutenção de aspectos operacionais importantes do servidor. As ferramentas de serviço permitem-lhe efectuar tais tarefas como configurar as suas partições lógicas, gerir as suas unidades de disco e detectar e corrigir problemas. É efectuado o acesso às ferramentas de serviço através das ferramentas de serviço dedicadas (DST), das ferramentas de serviço do sistema (SST) e de outros comandos CL relacionados com o serviço. A utilização imprópria das ferramentas de serviço pode danificar o seu servidor.

IDs de dispositivo das ferramentas de serviço

Utilizados com a consola da Rede Local (LAN) para controlar o acesso ao sistema.

servidor das ferramentas de serviço

O servidor das ferramentas de serviço permite-lhe utilizar o seu PC para executar funções das ferramentas de serviço através de TCP/IP.

IDs de utilizador das ferramentas de serviço

Um ID de utilizador necessário para aceder às DST, SST, ao iSeries Navigator (para gestão de partições lógicas e da unidade de disco) e à Consola de Operações. Os IDs de utilizador das ferramentas de serviço são criados através das DST ou SST, e são independentes dos perfis de utilizador do OS/400.

ferramentas de serviço do sistema (SST)

As Ferramentas de serviço do sistema (SST) permitem-lhe aceder a funções do serviço a partir do OS/400. As ferramentas de serviço são acedidas através do comando CL STRSST (Iniciar SST).

Métodos de acesso de DST e SST

As ferramentas de serviço dedicadas (DST) e as ferramentas de serviço do sistema (SST) são ambas utilizadas para aceder a ferramentas de serviço e a funções de serviço. As DST estão disponíveis quando o Código Interno Licenciado tiver sido iniciado, mesmo se o OS/400 não tiver sido carregado. As SST estão disponíveis a partir do OS/400.

As ferramentas de serviço são utilizadas para fazer o seguinte:

- Diagnosticar problemas do servidor
- Adicionar recursos de hardware ao servidor
- Gerir unidades de disco
- Gerir actividades das partições lógicas (LPAR), incluindo memória
- Rever o Código Interno Licenciado e os registos da actividade do produto
- Rastrear o Código Interno Licenciado
- Executar limpezas na memória principal
- Gerir a segurança do sistema
- Gerir outros IDs de utilizador das ferramentas de serviço

A tabela seguinte evidencia as diferenças básicas nos métodos de acesso entre as DST e as SST.

Característica	DST	SST
Como aceder	Acesso físico através da consola de operações durante um IPL manual ou através da selecção da opção 21 no painel de controlo.	Acesso através de trabalho interactivo com a capacidade de iniciar sessão com QSECOFR ou as autorizações seguintes: <ul style="list-style-type: none">• Autorizado para o comando CL STRSST (Iniciar SST).• Autoridade especial do serviço (*SERVICE).• Privilégio funcional para utilizar as SST.

Característica	DST	SST
Disponibilidade	Disponível mesmo quando o servidor tenha capacidades limitadas. O OS/400 não é necessário para aceder às DST.	Disponível quando o OS/400 tiver sido iniciado. É necessário o OS/400 para aceder às SST.
Como autenticar	Necessita do ID de utilizador e da palavra-passe das ferramentas de serviço.	Necessita do ID de utilizador e da palavra-passe das ferramentas de serviço.


IDs de utilizador das ferramentas de serviço

Os IDs de utilizador das ferramentas de serviço são IDs de utilizador necessários para aceder às funções do serviço através de ferramentas de serviço dedicadas (DST), ferramentas de serviço do sistema (SST), do iSeries Navigator (para gestão de partições lógicas e da unidade do disco) e da Consola de Operações. Os IDs de utilizador das ferramentas de serviço são criados através das DST ou de SST e são independentes dos perfis de utilizador do OS/400.

AIBM fornece os seguintes IDs de utilizador das ferramentas de serviço:

- QSECOFR
- QSRV
- 22222222
- 11111111

As palavras-passe dos IDs de utilizador das ferramentas de serviço QSECOFR, QSRV e 22222222 são enviadas assim que expirarem. Todas as palavras-passe de ferramentas de serviço são enviadas em maiúsculas.

O utilizador pode criar um máximo de 100 IDs de utilizador das ferramentas de serviço (incluindo os quatro IDs de utilizador fornecidos pela IBM). Consulte [Tips and Tools for Securing Your iSeries](#)  para obter mais informações sobre as autoridades específicas concedidas aos IDs de utilizador das ferramentas de serviço fornecidos pela IBM. O ID de utilizador das ferramentas de serviço 11111111 fornecido pela IBM é útil quando actualizar a Consola de Operações. Consulte o tópico [Consola de Operações](#) para obter mais informações.

Nota: Quando a IBM enviar um servidor, existe um perfil de utilizador QSECOFR do OS/400 e um ID de utilizador das ferramentas de serviço QSECOFR. Estes não são iguais. Existem em localizações diferentes e são utilizados para aceder a funções diferentes. O ID de utilizador das ferramentas de serviço QSECOFR pode ter uma palavra-passe diferente do perfil de utilizador QSECOFR do OS/400. Os IDs de utilizador das ferramentas de serviço têm políticas de palavra-passe diferentes dos perfis de utilizador do OS/400.

A criação dos IDs de utilizador das ferramentas de serviço adicionais permite que um administrador de segurança vá gerir e auditar a utilização das ferramentas de serviço sem distribuir as palavras-passe pelos IDs de utilizador das ferramentas de serviço fornecidos pela IBM. Pode criar IDs de utilizador das ferramentas de serviço adicionais através das ferramentas de serviço dedicadas (DST) ou das ferramentas de serviço do sistema (SST).

Os IDs de utilizador das ferramentas podem ter datas de expiração, que permitem ao utilizador minimizar o risco de segurança do servidor. Por exemplo, pode criar um ID de utilizador das ferramentas de serviço que esteja expirado para um funcionário. Quando o funcionário utilizar o ID pela primeira vez, o funcionário tem de alterar o ID. Pode desactivar o ID de utilizador, caso um utilizador termine o seu contrato de trabalho na empresa, minimizando desta forma o risco de um antigo funcionário aceder de forma maliciosa às ferramentas de serviço.

Privilégios funcionais dos IDs de utilizador das ferramentas de serviço

A capacidade de um ID de utilizador das ferramentas de serviço aceder às funções do serviço individuais pode ser concedida ou revogada. A isto chama-se um **privilégio funcional**. O utilizador pode configurar privilégios funcionais que irão controlar as funções do serviço que podem ser acedidas por um qualquer ID de utilizador das ferramentas de serviço. Seguem-se alguns exemplos de como o utilizador pode utilizar os privilégios funcionais:

- Pode permitir que um utilizador efectue rastreios de comunicações e do Código Interno Licenciado e conceder a um utilizador diferente o privilégio funcional de gerir unidades de disco.
- Pode criar um ID de utilizador das ferramentas de serviço com os mesmos privilégios funcionais que o ID de utilizador das ferramentas de serviço QSECOFR fornecido pela IBM. O utilizador pode desactivar o ID de utilizador das ferramentas de serviço QSECOFR fornecido pela IBM. Isto irá impedir que as pessoas utilizem o ID de utilizador QSECOFR conhecido e irá ajudar a proteger o seu servidor dos riscos de segurança.

Os privilégios funcionais podem ser geridos através das DST ou das SST. Um privilégio Iniciar Ferramentas de Serviço permite a um ID de utilizador das ferramentas de serviço aceder às DST, mas ter acesso restrito às SST.

Para que um utilizador possa ter permissão para utilizar ou executar uma função do serviço, tem de executada uma verificação de privilégio funcional. Se um utilizador tiver privilégios insuficientes, é negado o acesso à função do serviço. Existe um registo de auditoria para “Supervisionar a utilização da função do serviço” na página 30 por parte dos utilizadores das ferramentas de serviço.

Tal como os IDs de utilizador das ferramentas de serviço, os IDs de dispositivos também têm permissões que podem ser concedidas ou revogadas, podendo impedir a operacionalidade das funções. Pode aceder aos IDs através das SST. Para obter mais informações sobre os IDs de dispositivos e IDs de dispositivo

com a Consola de Operações, consulte [Tips and Tools for Securing Your iSeries](#)  e [Secure your Operations Console configuration](#).

Políticas de palavra-passe para IDs de utilizador das ferramentas de serviço

Os IDs de utilizador das ferramentas de serviço são independentes dos perfis de utilizador do OS/400. As palavras-passe para os IDs de utilizador das ferramentas de serviço são codificadas em diferentes níveis de segurança. O nível da palavra-passe predefinida utiliza a codificação Data Encryption Standard (DES). O utilizador deve usar a codificação DES se tiver clientes anteriores à V5R1 que utilizem o iSeries Navigator para estabelecer ligação a funções do serviço, como por exemplo, a gestão das partições lógicas e da unidade do disco.

O utilizador pode alterar o nível da palavra-passe para utilizar a codificação Secure Hash Algorithm (SHA), que é matematicamente impossível de inverter e fornece uma codificação robusta e um maior nível de segurança. No entanto, uma vez que mude para a codificação SHA não pode regressar à codificação DES. Se mudar para a codificação SHA, já não poderá estabelecer ligação ao servidor das ferramentas de serviço com clientes anteriores à V5R1, tais como a Consola de Operações. Terá de actualizar todos os clientes que irão utilizar estas funções quando actualizar o seu nível de palavra-passe para SHA.

Codificação DES

Quando é utilizada a codificação DES, os IDs de utilizador e as palavras-passe das ferramentas de serviço têm as características seguintes:

- IDs de utilizador com 10 dígitos, em maiúsculas.

- Palavras-passe com 8 dígitos, sensíveis a maiúsculas e minúsculas. Ao criar um ID de utilizador e uma palavra-passe, o mínimo exigido para a palavra-passe é 1 dígito. Ao alterar uma palavra-passe, o mínimo exigido é 6 dígitos.
- As palavras-passe para IDs de utilizador não expiram passados 180 dias. No entanto, por predefinição, as palavras-passe iniciais para os IDs de utilizador das ferramentas de serviço fornecidos pela IBM são remetidas como expiradas. A exceção a isto é o ID de utilizador 11111111. Este ID de utilizador não expira.

Codificação SHA

Ao utilizar codificação SHA, os IDs de utilizador e as palavras-passe das ferramentas de serviço têm as seguintes características:

- IDs de utilizador com 10 dígitos, em maiúsculas.
- Palavras-passe de 128 dígitos sensíveis a maiúsculas e minúsculas. Ao criar um ID de utilizador e uma palavra-passe, o mínimo exigido para a palavra-passe é 1 dígito. Ao alterar uma palavra-passe, o mínimo exigido é 6 dígitos.
- As palavras-passe para IDs de utilizador expiram passados 180 dias.
- Por predefinição, as palavras-passe são inicialmente definidas como expiradas (excepto quando explicitamente definido no ecrã como Não).
- As palavras-passe podem ser definidas como expiradas por um administrador da segurança.

Para alterar para utilização da codificação SHA, aceda às DST e execute os passos seguintes:

1. Inicie sessão nas DST através do seu ID de utilizador das ferramentas de serviço. Surge o ecrã Utilizar ferramentas de serviço dedicadas (DST).
2. Seleccione a opção 5 (Trabalhar com ambiente das DST) e prima Enter. Surge o ecrã Trabalhar com Ambiente das DST.
3. Seleccione a opção 6 (Dados de segurança das ferramentas de serviço) e prima Enter.
4. Seleccione a opção 6 (Nível da palavra-passe) e prima Enter. Volte a premir Enter se estiver pronto para passar para o novo nível de palavra-passe.

Servidor das ferramentas de serviço

O servidor das ferramentas de serviço permite-lhe utilizar o seu PC para executar as funções do serviço através de TCP/IP. Para poder utilizar um servidor de ferramentas de serviço de forma a executar partições lógicas com base na GUI (LPAR) ou actividades de gestão de discos, o utilizador tem de disponibilizar o servidor das ferramentas de serviço. Pode “Configurar o servidor das ferramentas de serviço” na página 28 para as DST, o OS/400 ou ambos. Uma vez configurado, os utilizadores autorizados podem usar funções, como por exemplo, LPAR ou gestão de discos no iSeries Navigator.

Notas:

1. Não vai conseguir aceder às funções do serviço do iSeries Navigator até ter configurado e iniciado o servidor das ferramentas de serviço.
2. Se o modelo do seu servidor não for 8xx, tem de utilizar a Hardware Management Console (HMC) para gerir as partições do OS/400.

Capítulo 5. Gerir IDs de utilizador e palavras-passe das ferramentas de serviço

Para desenvolver uma estratégia eficaz na gestão e manutenção dos IDs de utilizador e palavras-passe das ferramentas de serviço, utilize os tópicos seguintes:

“Aceder às ferramentas de serviço”

Aceder às ferramentas de serviço através das DST, SST e iSeries Navigator.

“Gerir IDs de utilizador das ferramentas de serviço” na página 15

Configurar IDs de utilizador das ferramentas de serviço, alterar IDs de utilizador e palavras-passe das ferramentas de serviço, recuperar ou repor palavras-passe de QSECOFR e guardar e restaurar dados de segurança das ferramentas de serviço.

“Configurar o servidor das ferramentas de serviço” na página 28

Configurar o servidor das ferramentas de serviço para DST, OS/400, ou ambos.

“Supervisionar a utilização da função do serviço” na página 30

Utilizar o registo de auditoria para supervisionar a utilização da função do serviço.

Aceder às ferramentas de serviço

Pode aceder às ferramentas de serviço através das DST, SST e do iSeries Navigator. Uma vez que tenha acedido às ferramentas de serviço, as funções do serviço disponíveis para o utilizador dependem dos privilégios funcionais que possua. Se tiver os privilégios funcionais adequados, o utilizador pode “Gerir IDs de utilizador das ferramentas de serviço” na página 15 de SST ou DST.

Aceda às ferramentas de serviço através de um dos seguintes métodos:

- “Aceder às ferramentas de serviço através das DST”
- “Aceder às ferramentas de serviço através das SST” na página 14
- “Aceder às ferramentas de serviço através do iSeries Navigator” na página 14

Aceder às ferramentas de serviço através das DST

O ID de utilizador das ferramentas de serviço que utilizar para aceder às ferramentas de serviço com DST tem de ter o privilégio funcional necessário à utilização do ambiente das DST.

Existem dois métodos de iniciar as DST. O primeiro é aceder às DST através da função 21 a partir do painel de controlo do sistema. O segundo método é utilizar um IPL manual.

Para aceder às ferramentas de serviço através das DST a partir do **painel de controlo**, complete as etapas seguintes:

1. Coloque o painel de controlo no modo manual.
2. Utilize o painel de controlo para seleccionar a função 21 e prima Enter. Surge o ecrã Iniciar Sessão nas DST na consola.
3. Inicie sessão nas DST através do seu ID de utilizador e palavra-passe das ferramentas de serviço. Surge o ecrã Utilizar ferramentas de serviço dedicadas (DST).
4. Selecione a opção apropriada a partir da lista e prima Enter.
 - Selecione a opção 5 (Trabalhar com ambiente das DST) para obter as opções adicionais para trabalhar com IDs de utilizador das ferramentas de serviço.

- Seleccione a opção 7 (Iniciar uma ferramenta de serviço) para iniciar qualquer uma das ferramentas de serviço disponíveis a partir das DST.
- Seleccione qualquer uma das outras opções, conforme apropriado.

Para aceder às ferramentas de serviço através das DST a partir de um **IPL manual**, execute os passos seguintes:

1. Coloque o painel de controlo no modo manual.
2. Se o servidor estiver desligado, ligue o servidor.
3. Se o servidor estiver ligado no OS/400 insira o comando `PWRDWNSYS *IMMED RESTART(*YES)` numa linha de comandos do OS/400 para desligar o sistema e voltar a ligá-lo.
4. Inicie sessão nas DST através do seu ID de utilizador e palavra-passe das ferramentas de serviço. Surge o ecrã Utilizar ferramentas de serviço dedicadas (DST).
5. Seleccione a opção apropriada a partir da lista e prima Enter.
 - Seleccione a opção 5 (Trabalhar com ambiente das DST) para obter opções adicionais para trabalhar com IDs de utilizador das ferramentas de serviço.
 - Seleccione a opção 7 (Iniciar uma ferramenta de serviço) para iniciar qualquer uma das ferramentas de serviço disponíveis a partir das DST.
 - Seleccione qualquer uma das outras opções, conforme apropriado.

Aceder às ferramentas de serviço através das SST

O ID de utilizador das ferramentas de serviço que utilizar para aceder às SST tem de ter o privilégio funcional para utilizar SST. O perfil de utilizador do OS/400 necessita de ter as seguintes autorizações:

- Autorizado para o comando `CL STRSST`
- Ter autoridade especial de serviço (`*SERVICE`)

Para aceder às ferramentas de serviço através das SST, execute os passos seguintes:

1. Escreva `STRSST` (Iniciar SST) numa linha de comandos do OS/400. Surge o ecrã Iniciar Início de Sessão das SST.
2. Insira as seguintes informações:
 - **ID de Utilizador das Ferramentas de Serviço:** Inicie sessão através do seu ID de utilizador das ferramentas de serviço. Para obter mais informações sobre como criar um ID de utilizador das ferramentas de serviço, consulte “Configurar IDs de utilizador das ferramentas de serviço” na página 15.
 - **Palavra-passe:** A palavra-passe associada a este ID de utilizador.
3. Prima Enter.

Aceder às ferramentas de serviço através do iSeries Navigator

Pode aceder às ferramentas de serviço através do iSeries Navigator quando o servidor tiver sido ligado nas DST ou quando o OS/400 estiver em execução.

Para aceder às ferramentas de serviço através do iSeries Navigator quando o servidor tiver sido ligado nas **DST**, certifique-se de que “Servidor das ferramentas de serviço” na página 12 está configurado nas DST e de que foi iniciado, completando depois os passos seguintes:

1. No iSeries Navigator, seleccione **Minhas Ligações** ou o seu ambiente activo.
2. Seleccione **Abrir a janela das ferramentas de serviço do iSeries Navigator** na janela Bloco de Tarefas. Se a janela Bloco de Tarefas não for apresentada, seleccione **Ver** e seleccione **Bloco de Tarefas**.
3. Uma vez seleccionado o item Bloco de Tarefas, o utilizador terá de inserir o endereço de IP do servidor a que pretende estabelecer ligação.

Para aceder às ferramentas de serviço através do iSeries Navigator quando o servidor estiver em execução no OS/400, certifique-se de que o “Servidor das ferramentas de serviço” na página 12 está configurado para o OS/400 e tiver sido iniciado e depois complete os passos seguintes:

1. No iSeries Navigator, expanda **Minhas Ligações** no seu ambiente activo.
2. Seleccione o servidor iSeries com que pretende trabalhar.
3. Seleccione a função de serviço específico com que pretende trabalhar.
 - Para gestão das partições lógicas, expanda **Configuração e Serviço**. Seleccione **Partições Lógicas**.
 - Para gestão de unidades de disco, expanda **Configuração e Serviço**. Expanda **Hardware**. Expanda **Unidades de Disco**.
4. O utilizador irá receber um pedido para iniciar sessão utilizando o ID de utilizador das ferramentas de serviço.

Gerir IDs de utilizador das ferramentas de serviço

Para desenvolver uma estratégia eficaz na gestão e manutenção dos IDs de utilizador das ferramentas de serviço, tem de fazer o seguinte:

“Configurar IDs de utilizador das ferramentas de serviço”

Criar, alterar os privilégios funcionais para alterar a descrição de, apresentar, activar, desactivar ou eliminar IDs de utilizador das ferramentas de serviço.

“Alterar os IDs de utilizador e as palavras-passe das ferramentas de serviço” na página 22

Alterar IDs de utilizador das ferramentas de serviço através das DST ou das SST, STRSST (Iniciar SST) ou da API Alterar ID de Utilizador das Ferramentas de Serviço (QSYCHGDS).

“Recuperar ou repor palavras-passe de QSECOFR” na página 24

Recuperar ou repor as palavras-passe do perfil de utilizador QSECOFR do OS/400 e do ID de utilizador das ferramentas de serviço QSECOFR.

“Guardar e restaurar dados de segurança das ferramentas de serviço” na página 26

Guardar e restaurar dados críticos de segurança das ferramentas de serviço críticos.

“Recomendações de gestão dos IDs de utilizador das ferramentas de serviço” na página 27

Tomar conhecimento das recomendações da IBM para a gestão dos IDs de utilizador das ferramentas de serviço.

Configurar IDs de utilizador das ferramentas de serviço

O utilizador pode criar, alterar, eliminar e apresentar IDs de utilizador das ferramentas de serviço a partir de ferramentas de serviço dedicadas (DST) ou de ferramentas de serviço do sistema (SST). Depois de configurados os IDs de utilizador das ferramentas de serviço, pode “Alterar os IDs de utilizador e as palavras-passe das ferramentas de serviço” na página 22.

Configurar os IDs de utilizador das ferramentas de serviço através das DST ou SST:

- “Configurar IDs de utilizador das ferramentas de serviço através das DST”
- “Configurar os IDs de utilizador das ferramentas de serviço através das SST” na página 19

Configurar IDs de utilizador das ferramentas de serviço através das DST

Pode criar, alterar, apresentar, activar, desactivar ou eliminar os IDs de utilizador das ferramentas de serviço a partir das DST. Depois de configurados os IDs de utilizador das ferramentas de serviço, pode “Alterar os IDs de utilizador e as palavras-passe através das DST” na página 22.

Criar, alterar, apresentar, activar, desactivar ou eliminar IDs de utilizador das ferramentas de serviço:

- “Criar ID de utilizador das ferramentas de serviço através das DST” na página 16

- “Alterar os privilégios funcionais de um ID de utilizador das ferramentas de serviço através das DST”
- “Alterar a descrição de um ID de utilizador das ferramentas de serviço das DST” na página 17
- “Apresentar um ID de utilizador das ferramentas de serviço através das DST” na página 17
- “Activar um ID de utilizador das ferramentas de serviço através das DST” na página 18
- “Desactivar um ID de utilizador das ferramentas de serviço através das DST” na página 18
- “Eliminar um ID de utilizador das ferramentas de serviço através das DST” na página 18

Criar ID de utilizador das ferramentas de serviço através das DST: Para criar um ID de utilizador das ferramentas de serviço a partir das DST, complete os passos seguintes:

1. Inicie as DST.
2. Inicie sessão nas DST através do seu ID de utilizador e palavra-passe das ferramentas de serviço.
3. Quando surgir o ecrã Utilizar ferramentas de serviço dedicadas (DST), seleccione a opção 5 (trabalhar com o ambiente das DST) e prima Enter. Surge o ecrã Trabalhar com Ambiente das DST.
4. No ecrã Trabalhar com Ambiente das DST, seleccione a opção 3 (IDs de utilizador das Ferramentas de serviço) para trabalhar com IDs de utilizador das ferramentas de serviço. Surge o ecrã Trabalhar com IDs de Utilizador das Ferramentas de Serviço.
5. Escreva 1 (Criar) no ecrã Trabalhar com IDs de Utilizador das Ferramentas de Serviço, escreva o novo ID de utilizador das ferramentas de serviço no campo fornecido e prima Enter. Surge o ecrã Criar ID de Utilizador das Ferramentas de Serviço.

Nota: Os IDs de utilizador podem ter de 1 a 10 caracteres. Devem ser em maiúsculas e podem incluir letras e números, bem como os caracteres especiais #, @, \$, ou _. Os caracteres especiais são permitidos para o primeiro carácter no ID de utilizador. Os IDs de utilizador não podem incluir espaços entre caracteres.

6. Insira informações sobre o novo ID de utilizador:
 - **Nomeutilizador:** Irá ver o nome do novo ID de utilizador das ferramentas de serviço.
 - **Palavra-passe:** Esta palavra-passe será utilizada pelo novo ID de utilizador. A palavra-passe tem de ter pelo menos 1 carácter de comprimento. Não se aplicam mais regras de palavras-passe.
 - **Permitir o acesso ao ID de utilizador antes da recuperação da gestão da memória:** A predefinição para este campo é 2 (Não).
 - **Definir palavra-passe para expirada:** A predefinição para este campo é 1 (Sim).
 - **Descrição:** Este é um campo opcional, que pode ser utilizado para obter informações mais detalhadas sobre o proprietário do ID de utilizador, como por exemplo o nome, departamento e número de telefone.
7. Uma vez inseridas todas as informações sobre o ID de utilizador, pode optar por uma de duas opções:
 - Para criar o ID de utilizador com os privilégios funcionais predefinidos, prima Enter.
 - Para alterar os privilégios funcionais predefinidos, prima F5 para ir para o ecrã Alterar Privilégios do ID de Utilizador das Ferramentas de Serviço. Este ecrã lista todas as ferramentas de serviço a que o privilégio tem de ser concedido. Consulte “Alterar os IDs de utilizador e as palavras-passe através das DST” na página 22 para obter mais informações sobre a alteração dos privilégios funcionais.

Alterar os privilégios funcionais de um ID de utilizador das ferramentas de serviço através das DST: Para alterar os privilégios funcionais de um ID de utilizador das ferramentas de serviço das DST, complete os passos seguintes.

1. Inicie as DST.
2. Inicie sessão nas DST através do seu ID de utilizador e palavra-passe das ferramentas de serviço.
3. Quando surgir o ecrã Utilizar ferramentas de serviço dedicadas (DST), seleccione a opção 5 (trabalhar com o ambiente das DST) e prima Enter. Surge o ecrã Trabalhar com Ambiente das DST.

4. No ecrã Trabalhar com Ambiente das DST, seleccione a opção 3 (IDs de utilizador das Ferramentas de serviço) para trabalhar com IDs de utilizador das ferramentas de serviço. Surge o ecrã Trabalhar com IDs de Utilizador das Ferramentas de Serviço.
5. No ecrã Trabalhar com IDs de Utilizador das Ferramentas de Serviço, seleccione o ID de utilizador a alterar e escreva 7 (Alterar privilégios) no campo Opções. Surge o ecrã Alterar Privilégios de Utilizador das Ferramentas de Serviço.
 - a. Escreva 1 (Revogar) no campo Opções junto aos privilégios funcionais que pretende remover de um ID de utilizador.
 - b. Escreva 2 (Conceder) no campo Opções junto aos privilégios funcionais que pretende adicionar ao ID de utilizador.
6. Prima Enter para activar estas alterações. Se premir F3 (Sair) antes de premir Enter, as alterações não entrarão em efeito. Se premir F9 (Predefinições), os privilégios funcionais são repostos para os valores predefinidos.

Alterar a descrição de um ID de utilizador das ferramentas de serviço das DST: Para alterar a descrição do ID de utilizador das ferramentas de serviço das DST, complete os passos seguintes:

1. Inicie as DST.
2. Inicie sessão nas DST através do seu ID de utilizador e palavra-passe das ferramentas de serviço. Quando surgir o ecrã Utilizar ferramentas de serviço dedicadas (DST), seleccione a opção 5 (trabalhar com o ambiente das DST) e prima Enter. Surge o ecrã Trabalhar com Ambiente das DST.
3. No ecrã Trabalhar com Ambiente das DST, seleccione a opção 3 (IDs de utilizador das Ferramentas de serviço) para trabalhar com IDs de utilizador das ferramentas de serviço. Surge o ecrã Trabalhar com IDs de Utilizador das Ferramentas de Serviço.
4. No ecrã Trabalhar com ID de Utilizador das Ferramentas de Serviço, seleccione a descrição do ID de utilizador a alterar e escreva 8 (Alterar descrição) no campo Opções.
5. No campo Descrição, insira uma nova descrição para o ID de utilizador. Isto pode incluir o nome, departamento e número de telefone do utilizador.

Apresentar um ID de utilizador das ferramentas de serviço através das DST: Para apresentar um ID de utilizador das ferramentas de serviço das DST, complete os passos seguintes:

1. Inicie as DST.
2. Inicie sessão nas DST através do seu ID de utilizador e palavra-passe das ferramentas de serviço. Quando surgir o ecrã Utilizar ferramentas de serviço dedicadas (DST), seleccione a opção 5 (trabalhar com o ambiente das DST) e prima Enter. Surge o ecrã Trabalhar com Ambiente das DST.
3. No ecrã Trabalhar com Ambiente das DST, seleccione a opção 3 (IDs de utilizador das Ferramentas de serviço) para trabalhar com IDs de utilizador das ferramentas de serviço. Surge o ecrã Trabalhar com IDs de Utilizador das Ferramentas de Serviço.
4. No ecrã Trabalhar com IDs de Utilizador das Ferramentas de Serviço, seleccione o ID de utilizador que pretende apresentar e escreva 4 (Apresentar) no campo Opções. Surge o ecrã Apresentar ID de Utilizador das Ferramentas de Serviço. Este ecrã mostra informações relacionadas com o ID de utilizador, incluindo o seguinte:
 - Início de sessão anterior (data e hora)
 - Tentativas de início de sessão não válidas
 - Estado
 - Data da última alteração à palavra-passe
 - Permitir acesso ao ID de utilizador antes da recuperação da gestão da memória (Sim ou Não)
 - Data de expiração da palavra-passe
 - Palavra-passe definida para expirar (Sim ou Não)
5. Prima F5 (Apresentar privilégios) para ver os privilégios funcionais associados a este ID de utilizador. Surge o ecrã Apresentar Privilégios de Utilizador das Ferramentas de Serviço. Este ecrã

lista todos os privilégios funcionais e o estado do utilizador para cada um. O utilizador não pode efectuar alterações ao ID de utilizador a partir deste ecrã.

Activar um ID de utilizador das ferramentas de serviço através das DST: Para activar o ID de utilizador das ferramentas de serviço das DST, complete os passos seguintes:

1. Inicie as DST.
2. Inicie sessão nas DST através do seu ID de utilizador e palavra-passe das ferramentas de serviço. Quando surgir o ecrã Utilizar ferramentas de serviço dedicadas (DST), seleccione a opção 5 (trabalhar com o ambiente das DST) e prima Enter. Surge o ecrã Trabalhar com Ambiente das DST.
3. No ecrã Trabalhar com Ambiente das DST, seleccione a opção 3 (IDs de utilizador das Ferramentas de serviço) para trabalhar com IDs de utilizador das ferramentas de serviço. Surge o ecrã Trabalhar com IDs de Utilizador das Ferramentas de Serviço.
4. No ecrã Trabalhar com ID de Utilizador das Ferramentas de Serviço, seleccione o ID de utilizador que pretende activar e escreva 5 (Activar) no campo Opções. Surge o ecrã Activar ID de Utilizador das Ferramentas de Serviço.
5. Prima Enter para confirmar a sua escolha para activar o ID de utilizador das ferramentas de serviço que seleccionou.

Desactivar um ID de utilizador das ferramentas de serviço através das DST: Para desactivar um ID de utilizador das ferramentas de serviço das DST, complete os passos seguintes:

1. Inicie as DST.
2. Inicie sessão nas DST através do seu ID de utilizador e palavra-passe das ferramentas de serviço. Quando surgir o ecrã Utilizar ferramentas de serviço dedicadas (DST), seleccione a opção 5 (trabalhar com o ambiente das DST) e prima Enter. Surge o ecrã Trabalhar com Ambiente das DST.
3. No ecrã Trabalhar com Ambiente das DST, seleccione a opção 3 (IDs de utilizador das Ferramentas de serviço) para trabalhar com IDs de utilizador das ferramentas de serviço. Surge o ecrã Trabalhar com IDs de Utilizador das Ferramentas de Serviço.
4. No ecrã Trabalhar com ID de Utilizador das Ferramentas de Serviço, seleccione o ID de utilizador que pretende activar e escreva 6 (Desactivar) no campo Opções. Surge o ecrã Desactivar ID de Utilizador das Ferramentas de Serviço.
5. Prima Enter para confirmar a sua escolha para desactivar o ID de utilizador das ferramentas de serviço que seleccionou.

Eliminar um ID de utilizador das ferramentas de serviço através das DST: Pode eliminar um ID de utilizador das ferramentas de serviço das DST.

Nota: Os IDs de utilizador das ferramentas de serviço fornecidas pela IBM não podem ser eliminados. Para eliminar um ID de utilizador das ferramentas de serviço, complete os passos seguintes:

1. Inicie as DST.
2. Inicie sessão nas DST através do seu ID de utilizador e palavra-passe das ferramentas de serviço. Quando surgir o ecrã Utilizar ferramentas de serviço dedicadas (DST), seleccione a opção 5 (trabalhar com o ambiente das DST) e prima Enter. Surge o ecrã Trabalhar com Ambiente das DST.
3. No ecrã Trabalhar com Ambiente das DST, seleccione a opção 3 (IDs de utilizador das Ferramentas de serviço) para trabalhar com IDs de utilizador das ferramentas de serviço. Surge o ecrã Trabalhar com IDs de Utilizador das Ferramentas de Serviço.
4. No ecrã Trabalhar com ID de Utilizador das Ferramentas de Serviço, seleccione o ID de utilizador que pretende eliminar e escreva 3 (Eliminar) no campo Opções. Surge o ecrã Eliminar ID de Utilizador das Ferramentas de Serviço.
5. É-lhe pedida a confirmação da sua escolha para eliminar o ID de utilizador.
 - Prima Enter para eliminar o ID de utilizador.
 - Prima F12 (Cancelar) para cancelar a acção e regressar ao ecrã Trabalhar com ID de Utilizador das Ferramentas de Serviço.

Configurar os IDs de utilizador das ferramentas de serviço através das SST

Pode criar, alterar, apresentar, activar, desactivar ou eliminar IDs de utilizador das ferramentas de serviço das SST. Depois de configurados os IDs de utilizador das ferramentas de serviço, pode “Alterar IDs de utilizador e palavras-passe através das SST” na página 23.

Criar, alterar, apresentar, activar, desactivar ou eliminar IDs de utilizador das ferramentas de serviço:

- “Criar um ID de utilizador das ferramentas de serviço através das SST”
- “Alterar os privilégios funcionais de um ID de utilizador das ferramentas de serviço através das SST” na página 20
- “Alterar a descrição do ID de utilizador das ferramentas de serviço através das SST” na página 20
- “Apresentar um ID de utilizador das ferramentas de serviço através das SST” na página 20
- “Activar o ID de utilizador das ferramentas de serviço através das SST” na página 21
- “Desactivar um ID de utilizador das ferramentas de serviço através das SST” na página 21
- “Eliminar um ID de utilizador das ferramentas de serviço através das SST” na página 21

Criar um ID de utilizador das ferramentas de serviço através das SST: Para criar um ID de utilizador das ferramentas de serviço das SST, complete os passos seguintes:

1. Inicie as SST.
2. Inicie sessão nas SST através do ID de utilizador e da palavra-passe das ferramentas de serviço.
3. Quando surgir o menu principal das Ferramentas de Serviço do Sistema (SST), seleccione a opção 8 (Trabalhar com IDs de utilizador e dispositivos das ferramentas de serviço).
4. No ecrã Trabalhar com IDs de Utilizador e Dispositivos das Ferramentas de Serviço, seleccione a opção 1 (IDs de utilizador das ferramentas de serviço).
5. Escreva 1 (Criar) no ecrã IDs de Utilizador das Ferramentas de Serviço e escreva o novo ID de utilizador das ferramentas de serviço no campo fornecido e prima Enter. Surge o ecrã Criar ID de Utilizador das Ferramentas de Serviço.

Nota: Os IDs de utilizador podem ter de 1 a 10 caracteres. Devem ser em maiúsculas e podem incluir letras e números, bem como os caracteres especiais #, @, \$, ou _. Os caracteres especiais são permitidos para o primeiro carácter no ID de utilizador. Os IDs de utilizador não podem incluir espaços entre caracteres.

6. Insira informações sobre o novo ID de utilizador:
 - **Nomeutilizador:** Irá ver o nome do novo ID de utilizador das ferramentas de serviço.
 - **Palavra-passe:** Esta palavra-passe será utilizada pelo novo ID de utilizador. A palavra-passe tem de ter pelo menos 1 carácter de comprimento. Não se aplicam mais regras de palavras-passe.
 - **Permitir o acesso ao ID de utilizador antes da recuperação da gestão da memória:** A predefinição para este campo é 2 (Não).
 - **Definir palavra-passe para expirada:** A predefinição para este campo é 1 (Sim).
 - **Descrição:** Este é um campo opcional, que pode ser utilizado para obter informações mais detalhadas sobre o proprietário do ID de utilizador, como por exemplo o nome, departamento e número de telefone.
7. Uma vez inseridas todas as informações sobre o ID de utilizador, pode optar por uma de duas opções:
 - Para criar o ID de utilizador com os privilégios funcionais predefinidos, prima Enter.
 - Para alterar os privilégios funcionais predefinidos, prima F5 para ir para o ecrã Alterar Privilégios do ID de Utilizador das Ferramentas de Serviço. Este ecrã lista todas as ferramentas de serviço a que o privilégio tem de ser concedido. Consulte “Alterar IDs de utilizador e palavras-passe através das SST” na página 23 para obter mais informações sobre a alteração dos privilégios funcionais.

Alterar os privilégios funcionais de um ID de utilizador das ferramentas de serviço através das SST:

Para alterar os privilégios funcionais de um ID de utilizador das ferramentas de serviço das SST, complete os passos seguintes:

1. Inicie as SST.
2. Inicie sessão nas SST através do ID de utilizador e da palavra-passe das ferramentas de serviço.
Quando surgir o menu principal das Ferramentas de Serviço do Sistema (SST), seleccione a opção 8 (Trabalhar com IDs de utilizador e dispositivos das ferramentas de serviço).
3. No ecrã Trabalhar com IDs de Utilizador e Dispositivos das Ferramentas de Serviço, seleccione a opção 1 (IDs de utilizador das ferramentas de serviço).
4. No ecrã IDs de Utilizador das Ferramentas de Serviço, seleccione o ID de utilizador para alterar e escreva 7 (Alterar privilégios) no campo Opções. Surge o ecrã Alterar Privilégios de Utilizador das Ferramentas de Serviço.
 - a. Escreva 1 (Revogar) no campo Opções junto aos privilégios funcionais que pretende remover de um ID de utilizador.
 - b. Escreva 2 (Conceder) no campo Opções junto aos privilégios funcionais que pretende adicionar ao ID de utilizador.
5. Prima Enter para activar estas alterações. Se premir F3 (Sair) antes de premir Enter, as alterações não entrarão em efeito. Se premir F9 (Predefinições), os privilégios funcionais são repostos para os valores predefinidos.

Alterar a descrição do ID de utilizador das ferramentas de serviço através das SST: Para alterar a descrição do ID de utilizador das ferramentas de serviço das SST, complete os passos seguintes:

1. Inicie as SST.
2. Inicie sessão nas SST através do ID de utilizador e da palavra-passe das ferramentas de serviço.
Quando surgir o menu principal das Ferramentas de Serviço do Sistema (SST), seleccione a opção 8 (Trabalhar com IDs de utilizador e dispositivos das ferramentas de serviço).
3. No ecrã Trabalhar com IDs de Utilizador e Dispositivos das Ferramentas de Serviço, seleccione a opção 1 (IDs de utilizador das ferramentas de serviço).
4. No ecrã IDs de Utilizador das Ferramentas de Serviço, seleccione a descrição do ID de utilizador a alterar e escreva 8 (Alterar descrição) no campo Opções.
5. No campo Descrição, insira uma nova descrição para o ID de utilizador. Isto pode incluir o nome, departamento e número de telefone do utilizador.

Apresentar um ID de utilizador das ferramentas de serviço através das SST: Para apresentar um ID de utilizador das ferramentas de serviço das SST, complete os passos seguintes:

1. Inicie as SST.
2. Inicie sessão nas SST através do ID de utilizador e da palavra-passe das ferramentas de serviço.
Quando surgir o menu principal das Ferramentas de Serviço do Sistema (SST), seleccione a opção 8 (Trabalhar com IDs de utilizador e dispositivos das ferramentas de serviço).
3. No ecrã Trabalhar com IDs de Utilizador e Dispositivos das Ferramentas de Serviço, seleccione a opção 1 (IDs de utilizador das ferramentas de serviço).
4. No ecrã IDs de Utilizador das Ferramentas de Serviço, seleccione o ID de utilizador que pretende apresentar e escreva 4 (Apresentar) no campo Opções. Surge o ecrã Apresentar ID de Utilizador das Ferramentas de Serviço. Este ecrã mostra informações relacionadas com o ID de utilizador, incluindo o seguinte:
 - Início de sessão anterior (data e hora)
 - Tentativas de início de sessão não válidas
 - Estado
 - Data da última alteração à palavra-passe
 - Permitir acesso ao ID de utilizador antes da recuperação da gestão da memória (Sim ou Não)
 - Data de expiração da palavra-passe

- Palavra-passe definida para expirar (Sim ou Não)
5. Prima F5 (Apresentar privilégios) para ver os privilégios funcionais associados a este ID de utilizador. Surge o ecrã Apresentar Privilégios de Utilizador das Ferramentas de Serviço. Este ecrã lista todos os privilégios funcionais e o estado do utilizador para cada um. O utilizador não pode efectuar alterações ao ID de utilizador a partir deste ecrã.

Activar o ID de utilizador das ferramentas de serviço através das SST: Para activar um ID de utilizador das ferramentas de serviço das SST, complete os passos seguintes:

1. Inicie as SST.
2. Inicie sessão nas SST através do ID de utilizador e da palavra-passe das ferramentas de serviço.
| Quando surgir o menu principal das Ferramentas de Serviço do Sistema (SST), seleccione a opção 8
| (Trabalhar com IDs de utilizador e dispositivos das ferramentas de serviço).
3. No ecrã Trabalhar com IDs de Utilizador e Dispositivos das Ferramentas de Serviço, seleccione a
| opção 1 (IDs de utilizador das ferramentas de serviço).
4. No ecrã IDs de Utilizador das Ferramentas de Serviço, seleccione o ID de utilizador que pretende
| activar e escreva 5 (Activar) no campo Opções. Surge o ecrã Activar ID de Utilizador das Ferramentas
| de Serviço.
5. Prima Enter para confirmar a sua escolha para activar o ID de utilizador das ferramentas de serviço
| que seleccionou.

Desactivar um ID de utilizador das ferramentas de serviço através das SST: Para desactivar um ID de utilizador das ferramentas de serviço das SST, complete os passos seguintes:

1. Inicie as SST.
2. Inicie sessão nas SST através do ID de utilizador e da palavra-passe das ferramentas de serviço.
| Quando surgir o menu principal das Ferramentas de Serviço do Sistema (SST), seleccione a opção 8
| (Trabalhar com IDs de utilizador e dispositivos das ferramentas de serviço).
3. No ecrã Trabalhar com IDs de Utilizador e Dispositivos das Ferramentas de Serviço, seleccione a
| opção 1 (IDs de utilizador das ferramentas de serviço).
4. No ecrã IDs de utilizador das Ferramentas de Serviço, seleccione o ID de utilizador que pretende
| desactivar e escreva 6 (Desactivar) no campo Opções. Surge o ecrã Desactivar ID de Utilizador das
| Ferramentas de Serviço.
5. Prima Enter para confirmar a sua escolha para desactivar o ID de utilizador das ferramentas de
| serviço que seleccionou.

Eliminar um ID de utilizador das ferramentas de serviço através das SST: Pode eliminar um ID de utilizador das ferramentas de serviço das SST.

Nota: Os IDs de utilizador das ferramentas de serviço fornecidas pela IBM não podem ser eliminados. Para eliminar um ID de utilizador das ferramentas de serviço, complete os passos seguintes:

1. Inicie as SST.
2. Inicie sessão nas SST através do ID de utilizador e da palavra-passe das ferramentas de serviço.
| Quando surgir o menu principal das Ferramentas de Serviço do Sistema (SST), seleccione a opção 8
| (Trabalhar com IDs de utilizador e dispositivos das ferramentas de serviço).
3. No ecrã Trabalhar com IDs de Utilizador e Dispositivos das Ferramentas de Serviço, seleccione a
| opção 1 (IDs de utilizador das ferramentas de serviço).
4. No ecrã IDs de Utilizador das Ferramentas de Serviço, seleccione o ID de utilizador que pretende
| eliminar e escreva 3 (Eliminar) no campo Opções. Surge o ecrã Eliminar ID de Utilizador das
| Ferramentas de Serviço.
5. É-lhe pedida a confirmação da sua escolha para eliminar o ID de utilizador.
 - Prima Enter para eliminar o ID de utilizador.
 - Prima F12 (Cancelar) para cancelar a acção e regressar ao ecrã Trabalhar com ID de Utilizador das Ferramentas de Serviço.

Alterar os IDs de utilizador e as palavras-passe das ferramentas de serviço

Estas informações explicam como alterar os IDs de utilizador e as palavras-passe das ferramentas de serviço. Já deve ter configurado “Configurar IDs de utilizador das ferramentas de serviço” na página 15 e pode querer rever as “Recomendações de gestão dos IDs de utilizador das ferramentas de serviço” na página 27 antes de alterar os IDs de utilizador e as palavras-passe das ferramentas de serviço.

Atenção: Caso perca ou se esqueça das palavras-passe de todos os perfis do responsável pela segurança do OS/400 e todos os IDs de utilizador das ferramentas de serviço de segurança, poderá ter de instalar e iniciar o sistema do suporte da distribuição, de forma a recuperá-los. Contacte o seu fornecedor dos serviços para obter assistência. Se souber a palavra-passe do perfil do responsável de segurança do OS/400 ou a palavra-passe do ID de utilizador das ferramentas de serviço de segurança, o tópico “Recuperar ou repor palavras-passe de QSECOFR” na página 24 indica-lhe como deve recuperar a palavra-passe que desconhece.

Existem várias formas de alterar os IDs de utilizador e as palavras-passe das ferramentas de serviço. Pode utilizar DST ou SST, STRSST (Iniciar SST) e F9, ou a API Alterar ID de Utilizador das Ferramentas de Serviço (QSYCHGDS).

Alterar IDs de utilizador e palavras-passe das ferramentas de serviço:

- “Alterar os IDs de utilizador e as palavras-passe através das DST”
- “Alterar IDs de utilizador e palavras-passe através das SST” na página 23
- “Alterar IDs de utilizador e palavras-passe das ferramentas de serviço através de STRSST ou da API Alterar ID de Utilizador das Ferramentas de Serviço (QSYCHGDS)” na página 23

Alterar os IDs de utilizador e as palavras-passe através das DST

Complete os passos seguintes para alterar uma palavra-passe de ID de utilizador através das DST:

1. Inicie as DST.
2. Inicie sessão nas DST através do seu ID de utilizador e palavra-passe das ferramentas de serviço. Surge o ecrã Utilizar ferramentas de serviço dedicadas (DST).
3. Selecciona a opção 5 (Trabalhar com ambiente das DST) e prima Enter. Surge o ecrã Trabalhar com Ambiente das DST.
4. No ecrã Trabalhar com Ambiente das DST, seleccione a opção 3 (IDs de utilizador das Ferramentas de serviço) para trabalhar com IDs de utilizador das ferramentas de serviço. Surge o ecrã Trabalhar com IDs de Utilizador das Ferramentas de Serviço.
5. No ecrã Trabalhar com ID de Utilizador das Ferramentas de Serviço, localize o ID de utilizador a alterar e escreva 2 (Alterar palavra-passe) no campo Opções.
 - a. Se tiver o privilégio de segurança da ferramenta de serviço que lhe permita alterar outros IDs de utilizador das ferramentas de serviço, surge o ecrã Alterar Palavra Passe de Utilizador das Ferramentas de Serviço para Outro Utilizador. É apresentado o nome do ID de utilizador das ferramentas de serviço. Verifique que este é o nome do ID de utilizador que pretende alterar. Complete os campos seguintes:
 - **Nova palavra-passe:** Insira uma nova palavra-passe. Esta palavra-passe não poder ser uma das 18 palavras-passe anteriores para este ID de utilizador das ferramentas de serviço.
 - **Definir Palavra-passe a expirar:** Escreva 1 (Sim) ou 2 (Não) neste campo. O valor predefinido é 1 (Sim).
 - b. Caso não tenha o privilégio administrativo do sistema que lhe permita alterar outros IDs de utilizador das ferramentas de serviço, surge o ecrã Alterar Palavra Passe do Utilizador das Ferramentas de Serviço. Complete os campos seguintes:
 - **Palavra-passe actual:** Insira a palavra-passe actualmente em utilização para o ID de utilizador das ferramentas de serviço.

- **Nova palavra-passe:** Insira uma nova palavra-passe. Esta palavra-passe não pode ser uma das 18 palavras-passe anteriores para este ID de utilizador das ferramentas de serviço.
 - **Nova palavra-passe (para verificar):** Volte a inserir a nova palavra-passe.
6. Prima Enter para completar a alteração. Se a sua nova palavra-passe não foi aceite, o utilizador pode não ter seguido as políticas de palavras-passe para IDs de utilizador das ferramentas de serviço. Reveja estas políticas e certifique-se de que as segue ao escolher uma palavra-passe do ID de utilizador das ferramentas de serviço.

Alterar IDs de utilizador e palavras-passe através das SST

Complete os passos seguintes para alterar uma palavra-passe do ID de utilizador das ferramentas de serviço através das SST:

1. Inicie as SST.
2. Inicie sessão nas SST através de um ID de utilizador e palavra-passe das ferramentas de serviço que tenham o privilégio de segurança da ferramenta de serviço. Surge o menu principal das Ferramentas de Serviço do Sistema (SST).
3. No menu principal das Ferramentas de Serviço do Sistema (SST), seleccione a opção 8 (Trabalhar com IDs de utilizador e dispositivos de utilizador das ferramentas de serviço).
4. No ecrã Trabalhar com IDs de Utilizador e Dispositivos das Ferramentas de Serviço, seleccione a opção 1 (IDs de utilizador das ferramentas de serviço).
5. No ecrã IDs de Utilizador das Ferramentas de Serviço, localize o ID de utilizador a alterar e escreva 2 (Alterar palavra-passe) no campo Opções.
6. Surge o ecrã Alterar Palavra Passe do Utilizador das Ferramentas de Serviço para Outro Utilizador. É apresentado o nome do ID de utilizador das ferramentas de serviço. Verifique que este é o nome do ID de utilizador que pretende alterar e complete os campos seguintes:
 - **Nova palavra-passe:** Insira uma nova palavra-passe. Esta palavra-passe não pode ser uma das 18 palavras-passe anteriores para este ID de utilizador das ferramentas de serviço.
 - **Definir Palavra-passe a expirar:** Escreva 1 (Sim) ou 2 (Não) neste campo. O valor predefinido é 1 (Sim).
7. Prima Enter para completar a alteração. Se a sua nova palavra-passe não foi aceite, o utilizador pode não ter seguido as políticas de palavras-passe para IDs de utilizador das ferramentas de serviço. Reveja estas políticas e certifique-se de que as segue ao escolher uma palavra-passe do ID de utilizador das ferramentas de serviço.

Alterar IDs de utilizador e palavras-passe das ferramentas de serviço através de STRSST ou da API Alterar ID de Utilizador das Ferramentas de Serviço (QSYCHGDS)

Pode alterar o ID de utilizador e a palavra-passe das ferramentas de serviço através de STRSST ou da API Alterar ID de Utilizador das Ferramentas de Serviço (QSYCHGDS).

Alterar a palavra-passe do ID de utilizador das ferramentas de serviço através de STRSST

Para alterar a palavra-passe do ID de utilizador das ferramentas de serviço através de STRSST, complete os passos seguintes:

1. No painel de início de sessão do comando STRSST, escreva o seu ID de utilizador das ferramentas de serviço e prima F9 (Alterar Palavra Passe). Surge o ecrã Alterar Palavra Passe.
2. No ecrã Alterar Palavra Passe, insira a sua palavra-passe actual, a sua nova palavra-passe e outra vez a nova palavra-passe para a confirmar. Esta palavra-passe não pode ser uma das 18 palavras-passe anteriores. Se tentar utilizar uma palavra-passe anterior, irá obter uma mensagem de erro. Prima Enter.

Se todas as palavras-passe tiverem sido escritas de forma correcta e a sua nova palavra-passe tiver sido aceite, o utilizador poderá iniciar sessão com a sua nova palavra-passe. Se a sua nova palavra-passe não foi aceite, o utilizador pode não ter seguido as políticas de palavras-passe para IDs de utilizador das

ferramentas de serviço. Reveja estas políticas e certifique-se de que as segue ao escolher uma palavra-passe do ID de utilizador das ferramentas de serviço.

Alterar os IDs de utilizador e as palavras-passe das ferramentas de serviço através da API Alterar ID de Utilizador das Ferramentas de Serviço (QSYCHGDS)

A API Alterar ID de Utilizador das Ferramentas de Serviço (QSYCHGDS) permite-lhe alterar o seu ID de utilizador e palavra-passe das ferramentas de serviço ou então, se tiver privilégios suficientes, o ID de utilizador e a palavra-passe das ferramentas de serviço para outro utilizador. Esta API também pode ser útil se tiver vários servidores iSeries e o utilizador necessitar de gerir os IDs de utilizador das ferramentas de serviço em todos os servidores.

Alterar palavras-passe predefinidas e expiradas

Para alterar as palavras-passe das ferramentas de serviço predefinidas e expiradas, complete os passos seguintes:

1. Permitir que as palavras-passe predefinidas e expiradas sejam alteradas:
 - a. Inicie SST ou DST
 - b. Seleccione Trabalhar com Segurança do Sistema.
 - c. No ecrã Trabalhar com Segurança do Sistema, altere a definição do campo Permitir que um ID de utilizador das ferramentas de serviço com uma palavra-passe predefinida ou expirada altere a sua palavra-passe de Não para Sim.
2. Alterar uma palavra-passe predefinida e expirada:
 - a. Inicie as SST
 - b. Inicie sessão nas SST através do ID de utilizador das ferramentas de serviço com uma palavra-passe predefinida e expirada.
 - c. Quando surgir a mensagem "A palavra-passe expirou", prima F9 para alterar a palavra-passe.
 - d. Quando for apresentado o nome do ID de utilizador das ferramentas de serviço, complete os campos seguintes:
 - **Nova palavra-passe:** Insira uma nova palavra-passe.
 - **Nova palavra-passe (para verificar):** Volte a inserir a nova palavra-passe.
 - e. Prima Enter.

Recuperar ou repor palavras-passe de QSECOFR

Quando a IBM envia um servidor, são fornecidos um perfil de utilizador QSECOFR de OS/400 e um ID de utilizador das ferramentas de serviço de QSECOFR. Estes não são iguais. Existem em localizações diferentes e são utilizados para aceder a funções diferentes. O seu ID de utilizador das ferramentas de serviço de QSECOFR pode ter uma palavra-passe diferente do seu perfil de utilizador de QSECOFR do OS/400. Os IDs de utilizador das ferramentas de serviço têm políticas de palavra-passe diferentes dos perfis de utilizador do OS/400.

Se perder ou se esquecer das palavras-passe do perfil de utilizador de QSECOFR do OS/400 e do ID de utilizador das ferramentas de serviço de QSECOFR, poderá ter de voltar a instalar o sistema operativo para as recuperar. Contacte o seu fornecedor dos serviços para obter assistência. Se souber alguma destas palavras-passe, estas informações dizem-lhe como deve recuperar a palavra-passe que pretende.

Reponha a palavra passe do perfil de utilizador do OS/400 de QSECOFR

Se souber o ID de utilizador das ferramentas de serviço de QSECOFR, pode utilizá-lo para repor o perfil de utilizador de QSECOFR do OS/400 para o seu valor inicial (QSECOFR). Este procedimento exige-lhe que execute um carregamento de programa inicial (IPL) no seu servidor. A alteração só entra em efeito após o IPL. Complete os passos seguintes para repor o perfil de utilizador de QSECOFR do OS/400:

1. Inicie as DST.
2. Insira o ID de utilizador e a palavra-passe das ferramentas de serviço de QSECOFR no ecrã Iniciar Sessão nas DST.
3. Seleccione a opção 5 (Trabalhar com ambiente das DST) a partir do menu Utilizar DST.
4. Seleccione a opção 6 (Trabalhar com Dados de Segurança das Ferramentas de Serviço) a partir do menu Trabalhar com Ambiente das DST. Irá visualizar o menu Trabalhar com Dados de Segurança das Ferramentas de Serviço:

```

+-----+
|          Trabalhar com Dados de Segurança das Ferramentas do Sistema          |
|                                     Sistema: _____ |
| Seleccione uma das seguintes opções: |
|          1. Repor palavra-passe predefinida do sistema operativo |
|          2. Alterar a segurança da instalação do sistema operativo |
|          3. Trabalhar com o registo de segurança das ferramentas de serviço |
|          4. Restaurar dados de segurança das ferramentas de serviço |
|          5. Guardar dados de segurança das ferramentas de serviço |
|          6. Nível da palavra-passe |
| Seleccção |
+-----+

```

5. Seleccione a opção 1 (Repor palavra-passe predefinida do sistema operativo). Surge o ecrã Confirmar Reposição da Palavra Passe Predefinida do Sistema.
6. Prima Enter para confirmar a reposição. Surge uma mensagem de confirmação a informar o utilizador que o sistema definiu a substituição da palavra-passe do sistema operativo.
7. Continue a premir F3 (Sair) para regressar ao menu Sair das DST.
8. Seleccione a opção 1 (Sair das DST). Surge o menu IPL ou Instalar o Sistema.
9. Seleccione a opção 1 (Executar um IPL). O sistema continua com um IPL manual. Caso necessite de informações adicionais sobre a execução de um IPL, consulte o tópico Iniciar e parar o servidor.
10. Quando o IPL terminar, reponha o interruptor de fechadura ou comutador de chave para a posição Automática, se aplicável.
11. Inicie sessão no OS/400 como QSECOFR. Utilize o comando CHGPWD para alterar a palavra-passe QSECOFR para um novo valor. Guarde o novo valor num lugar seguro.

Atenção: Não deixe a palavra-passe QSECOFR definida como a predefinição. Se o fizer estará a por em perigo a segurança, visto tratar-se de um valor enviado com cada servidor iSeries, sendo normalmente conhecido.

Repor o ID de utilizador e a palavra-passe das ferramentas de serviço de QSECOFR

Se souber a palavra-passe do perfil de utilizador de QSECOFR do OS/400, pode utilizá-lo para repor a palavra-passe do ID de utilizador das ferramentas de serviço fornecidas pela IBM que tem privilégios de segurança das ferramentas de serviço (QSECOFR) para o valor predefinido fornecido pela IBM, ao completar os passos seguintes:

1. Certifique-se de que o servidor está no modo operativo normal e não em DST.
2. Inicie sessão numa estação de trabalho através do perfil de utilizador de QSECOFR do OS/400.

3. Numa linha de comandos, escreva CHGDSTPWD (Alterar Palavra-Passe das Ferramentas de Serviço da IBM). Em seguida, prima F4 (Não prima Enter.). É apresentado o ecrã Alterar Palavra-Passe das Ferramentas de Serviço da IBM (CHGDSTPWD):

```

+-----+
|          Alterar Pp das Ferramentas de Serviço da IBM (CHGDSTPWD)          |
|                                                                              |
|                                                                              |
|Escreva as opções, prima Enter.                                          |
|                                                                              |
|Palavra Passe . . . . . *DEFAULT          *SAME, *DEFAULT |
|                                                                              |
+-----+

```

4. Escreva *DEFAULT e prima a tecla Enter. Isto define o ID de utilizador das ferramentas de serviço fornecido pela IBM que tem privilégio de segurança das ferramentas de serviço e a respectiva palavra-passe para QSECOFR.

Atenção: Não deixe o ID de utilizador e a palavra-passe das ferramentas de serviço de QSECOFR definidos com o valor predefinido. Se o fizer estará a por em perigo a segurança, visto tratar-se de um valor enviado com cada servidor iSeries, sendo normalmente conhecido. Consulte as “Recomendações de gestão dos IDs de utilizador das ferramentas de serviço” na página 27 para obter mais informações.

Guardar e restaurar dados de segurança das ferramentas de serviço

Os dados de segurança das ferramentas de serviço são guardados como parte de um sistema de salvaguarda (SAVSYS) ou de um Código Interno Licenciado de salvaguarda. Os dados de segurança das ferramentas de serviço podem também ser guardados manualmente a partir das DST. O utilizador pode trabalhar com os dados de segurança das ferramentas de serviço a partir das DST.

Guardar dados de segurança das ferramentas de serviço

Para guardar os dados de segurança das ferramentas de serviço utilizando as DST, execute os passos seguintes:

1. No ecrã Trabalhar com Ambiente das DST, seleccione a opção 6 (Dados de segurança das ferramentas de serviço).
2. No ecrã Trabalhar com Dados de Segurança das Ferramentas de Serviço, seleccione a opção 5 (Guardar dados de segurança das ferramentas de serviço). Surge o ecrã Guardar Dados de Segurança das Ferramentas de Serviço.
3. Certifique-se de que o dispositivo está disponível e em seguida seleccione uma das opções disponíveis:
 - Banda
 - a. Prima Enter para guardar. Surge o ecrã Trabalhar com Dispositivos de Banda.
 - b. O utilizador pode seleccionar, desmarcar ou apresentar pormenores de qualquer um dos dispositivos de banda que surgirem. Insira o valor apropriado no campo Opções junto ao dispositivo de banda em que pretende guardar os dados de segurança.
 - Óptico
 - a. Prima Enter para guardar. Surge o ecrã Trabalhar com Dispositivos Ópticos.

- b. O utilizador pode seleccionar, desmarcar ou apresentar pormenores de qualquer um dos dispositivos ópticos que surgirem. Insira o valor apropriado no campo Opção junto ao dispositivo óptico em que pretende guardar os dados de segurança.

Restaurar dados de segurança das ferramentas de serviço

Para restaurar dados de segurança das ferramentas de serviço através das DST, complete os passos seguintes:

1. No ecrã Trabalhar com Ambiente das DST, seleccione a opção 6 (Dados de segurança das ferramentas de serviço).
2. No ecrã Trabalhar com Dados de Segurança das Ferramentas de Serviço, seleccione a opção 4 (Restaurar dados de segurança das ferramentas de serviço). Surge o ecrã Seleccionar Tipo de Suporte.
3. Certifique-se de que o dispositivo está disponível e seleccione uma das opções disponíveis:
 - Banda
 - a. Prima Enter para restaurar. Surge o ecrã Trabalhar com Dispositivos de Banda.
 - b. O utilizador pode seleccionar, desmarcar ou apresentar pormenores de qualquer um dos dispositivos de banda que surgirem. Se optar por seleccionar, prossiga com o passo 4.
 - Óptico
 - a. Prima Enter para restaurar. Surge o ecrã Trabalhar com Dispositivos Ópticos.
 - b. O utilizador pode seleccionar, desmarcar ou apresentar pormenores de qualquer um dos dispositivos ópticos que surgirem. Se optar por seleccionar, prossiga com o passo 4.
4. As instruções para seleccionar o dispositivo a partir do qual pretende restaurar dados de segurança são as mesmas para dispositivos de banda e ópticos.
 - a. Escreva a opção 1 (Seleccionar) no campo opção junto ao recurso com que pretende trabalhar. Surge o ecrã Restaurar ID de Utilizador das Ferramentas de Serviço.
 - b. Seleccionar uma das opções seguintes:
 - Para restaurar todos os IDs de utilizador das ferramentas de serviço:
 - 1) Escreva 1 no campo Opções.
 - 2) Prima Enter. São restaurados todos os IDs de utilizador das ferramentas de serviço.
 - Para escolher os IDs de utilizador das ferramentas de serviço que pretende restaurar:
 - 1) Escreva 2 no campo Opções e prima Enter. Surge o ecrã Seleccionar ID de Utilizador das Ferramentas de Serviço para Restaurar.
 - 2) Escreva 1 (Seleccionar) no campo Opções junto ao perfil que pretende restaurar. Prima Enter. Esse ID de utilizador das ferramentas de serviço é restaurado.

Recomendações de gestão dos IDs de utilizador das ferramentas de serviço

Seguem-se recomendações para gerir os IDs de utilizador das ferramentas de serviço.

Criar a sua versão do ID de utilizador das ferramentas de serviço de QSECOFR

Não utilize o ID de utilizador das ferramentas de serviço de QSECOFR fornecido pela IBM. Em vez disso, reveja quais os privilégios funcionais que são dados a QSECOFR e crie um ID de utilizador duplicado com um nome diferente que tenha os mesmos privilégios funcionais. Consulte as informações em “Alterar os IDs de utilizador e as palavras-passe das ferramentas de serviço” na página 22 para obter instruções detalhadas. Utilize este novo ID de utilizador para gerir os seus outros IDs de utilizador das ferramentas de serviço. Isto irá ajudar a eliminar os riscos de segurança originados porque QSECOFR é o valor enviado com cada servidor e é normalmente conhecido.

Privilégio funcional da segurança das ferramentas de serviço

O privilégio funcional da **Segurança das ferramentas de serviço** é o privilégio que permite a um ID de utilizador das ferramentas de serviço criar e gerir outros IDs de utilizador das ferramentas de serviços. Uma vez que se trata de privilégio importante, apenas deve ser concedido ao seu ID de utilizador das ferramentas de serviço equivalente a QSECOFR. Tenha muito cuidado na atribuição deste privilégio funcional.

Configurar o servidor das ferramentas de serviço

Pode configurar o servidor das ferramentas de serviço para DST, OS/400, ou ambos.

- “Configurar o servidor das ferramentas de serviço para DST”
- “Configurar o servidor das ferramentas de serviço para OS/400” na página 29

Configurar o servidor das ferramentas de serviço para DST

O servidor das ferramentas de serviço pode ser configurado para ficar disponível quando o servidor tiver sido definido para DST na ligação. Se apenas utilizar a Consola de Operações com a conectividade de Rede Local (LAN) para executar actividades DST, o servidor das ferramentas de serviço não necessita de ser reconfigurado, visto que já estava disponível para o utilizador quando o servidor tiver sido definido para DST na ligação.

Pode activar o servidor das ferramentas de serviço através das DST ou SST, dedicando uma placa de interface de rede ao servidor das ferramentas de serviço.

- “Configurar o servidor das ferramentas de serviço através das DST”
- “Configurar o servidor das ferramentas de serviço através das SST”

Configurar o servidor das ferramentas de serviço através das DST

Para activar o servidor das ferramentas de serviço com a sua própria placa de interface de rede, execute os passos seguintes:

1. No ecrã Utilizar ferramentas de serviço dedicadas (DST), seleccione a opção 5 (Trabalhar com ambiente das DST) e prima Enter. Surge o ecrã Trabalhar com Ambiente das DST.
2. No ecrã Trabalhar com Ambiente das DST, seleccione a opção 2 (Dispositivos do sistema) e prima Enter. Surge o ecrã Trabalhar com Dispositivos do Sistema.
3. No ecrã Trabalhar com Dispositivos do Sistema, seleccione a opção 7 (Configurar o Adaptador das Ferramentas de Serviço) e prima Enter. Surge o ecrã Seleccionar Tipo de Consola de Operações.
4. No ecrã Configurar Adaptador das Ferramentas de Serviço, insira o Adaptador de LAN, caso ainda não o tenha inserido, e insira as informações relativas a TCP/IP. Prima F1 (Ajuda) para determinar qual o tipo de informações necessárias em cada campo.
5. Prima F7 (Armazenar) para guardar as suas alterações.
6. Prima F14 (Activar) para activar o adaptador.

O servidor das ferramentas de serviço está pronto a ser utilizado com um ID de utilizador das ferramentas de serviço válido.

Configurar o servidor das ferramentas de serviço através das SST

Para activar o servidor das ferramentas de serviço com a sua própria placa de interface de rede, execute os passos seguintes:

1. No ecrã das Ferramentas de serviço do sistema (SST), seleccione a opção 8 (Trabalhar com IDs de utilizador e Dispositivos das ferramentas de serviço) e prima Enter.
2. No ecrã Trabalhar com IDs de Utilizador e Dispositivos das Ferramentas de Serviço, seleccione a opção 4 (Configurar o adaptador de LAN das ferramentas de serviço) e prima Enter.
3. No ecrã Configurar Adaptador de LAN das Ferramentas de Serviço, insira o Adaptador de LAN, caso ainda não o tenha inserido, e insira as informações de TCP/IP. Prima F1 (Ajuda) para determinar qual o tipo de informações necessárias em cada campo.

- | 4. Prima F7 (Armazenar) para guardar as suas alterações.
 - | 5. Prima F14 (Activar) para activar o adaptador.
- | O servidor das ferramentas de serviço está pronto a ser utilizado com um ID de utilizador das ferramentas de serviço válido.

Configurar o servidor das ferramentas de serviço para OS/400

O utilizador tem de adicionar o servidor das ferramentas de serviço à tabela de serviço para aceder às ferramentas de serviço no OS/400, através de TCP/IP e do iSeries Navigator. O servidor das ferramentas de serviço pode ser adicionado antes de configurar a sua rede local (LAN). Para adicionar o servidor das ferramentas de serviço à tabela de serviços, execute os passos seguintes:

1. A partir de qualquer linha de comandos, escreva ADDSRVTBLE (Adicionar Entrada da Tabela do Serviço) e prima Enter. Surge o ecrã Adicionar Entrada da Tabela do Serviço.
2. Insira as informações seguintes nos campos apresentados:
 - Serviço: as-sts
 - Porta: 3000
 - Protocolo: 'tcp' (esta entrada tem de surgir em minúsculas e entre plicas)
 - Descrição do texto: 'Servidor das Ferramentas de Serviço'
Este campo é opcional, mas recomenda-se vivamente que insira uma descrição da entrada da tabela.
3. Prima F10 (Parâmetros Adicionais).
4. Insira AS-STs no campo **Nome Alternativo**. O Nome Alternativo tem de ser escrito em letras maiúsculas porque algumas pesquisas de tabelas são sensíveis a maiúsculas e minúsculas.
5. Prima Enter para adicionar a entrada à tabela.
6. O TCP/IP tem de ser terminado e reiniciado para a que a entrada na tabela do serviço possa ser utilizada. Se não consegue terminar o TCP nesta altura, não irá conseguir utilizar o servidor das ferramentas de serviço. Insira ENDTCP (Terminar TCP) para terminar o TCP/IP caso seja possível fazê-lo no seu ambiente.
7. Insira STRTCP (Iniciar TCP). Verifique se o servidor das ferramentas de serviço está em modo de escuta na porta 3000 inserindo NETSTAT OPTION(*CNN) a partir de uma sessão 5250. Procure as-sts na Porta Local (Local Port) principal com um valor State (Estado) igual a Listen (Modo de Escuta).

Caso pretenda utilizar o iSeries Navigator para executar a configuração e gestão da unidade do disco ou de partições lógicas, tem de completar os passos seguintes uma vez para cada servidor:

- | **Nota:** Se o modelo do seu servidor não for 8xx, tem de utilizar a Hardware Management Console (HMC)
 - | para gerir as partições do OS/400. Para obter mais informações, consulte Criação de partições com
 - | uma HMC.
1. Numa sessão do iSeries Navigator, clique com o botão direito do rato no nome do servidor em **Minhas Ligações** (no seu ambiente pode utilizar o seu nome na função das ligações, em vez da predefinição **Minhas Ligações**).
 2. Seleccione **Administração da Aplicação**. Prima **OK** até surgir uma janela com um separador **Aplicações de Sistema Central**. Seleccione o separador **Aplicações do Sistema Central**, expanda **Operating System/400** e expanda **Serviço**.
 3. Seleccione qualquer uma das ferramentas de serviço que pretende autorizar: Unidades de Disco, QIBM_QYTP_SERVICE_LPARMGMT ou Rastreo do Serviço. Pode seleccionar mais do que um.
 4. Prima **OK**. Estas funções estão agora disponíveis para o utilizador do iSeries Navigator, desde que tenham um ID de utilizador das ferramentas de serviço.

Uma vez adicionado o servidor das ferramentas de serviço à tabela de serviço, os utilizadores autorizados podem aceder às funções de partições lógicas (LPAR) e de gestão do disco através do iSeries

Navigator e do TCP/IP. Tenha em atenção que, como com todos os IDs de utilizador das ferramentas de serviço, o utilizador pode conceder ou restringir selectivamente um utilizador para funções do serviço específicas, através dos privilégios funcionais.

Supervisionar a utilização da função do serviço

Pode supervisionar a utilização da função do serviço e a utilização das DST e das ferramentas de serviço através do registo de auditoria da segurança do OS/400. Estes registos podem ajudá-lo a rastrear padrões de acesso involuntários ou outros potenciais riscos de segurança.

Supervisionar a utilização da função do serviço através das DST

Sempre que um utilizador iniciar sessão nas DST utilizando um ID de utilizador das ferramentas de serviço, o evento é registado pelo registo de segurança das Ferramentas de Serviço.

Para trabalhar com o registo de segurança das Ferramentas de Serviço, execute os passos seguintes:

1. Inicie as DST.
2. Insira o ID de utilizador e a palavra-passe das ferramentas de serviço de QSECOFR no ecrã Iniciar Sessão nas DST.
3. Seleccione a opção 5 (Trabalhar com ambiente das DST) a partir do menu Utilizar DST.
4. Seleccione a opção 6 (Trabalhar com Dados de Segurança das Ferramentas de Serviço) a partir do menu Trabalhar com Ambiente das DST. Irá visualizar o menu Trabalhar com Dados de Segurança das Ferramentas de Serviço.

```
+-----+
|          Trabalhar com Dados de Segurança das Ferramentas do Sistema          |
|                                     Sistema: _____ |
| Seleccione uma das seguintes opções: |
|      1. Repor palavra-passe predefinida do sistema operativo |
|      2. Alterar a segurança da instalação do sistema operativo |
|      3. Trabalhar com o registo de segurança das ferramentas de serviço |
|      4. Restaurar dados de segurança das ferramentas de serviço |
|      5. Guardar dados de segurança das ferramentas de serviço |
|      6. Nível da palavra-passe |
| Seleccção |
+-----+
```

5. No ecrã Trabalhar com Dados de Segurança das Ferramentas de Serviço, seleccione a opção 3 (Trabalhar com o Registo de Segurança das Ferramentas de Serviço) e prima Enter. Surge o ecrã Trabalhar com Registo de Segurança das Ferramentas de Serviço. Este ecrã apresenta actividades relacionadas com a segurança por data e hora.
6. (Opcional) Prima F6 (Imprimir) para imprimir este registo.
7. (Opcional) Escreva 5 (Apresentar detalhes) no campo Opções da actividade com que pretende trabalhar.
 - Se a actividade estiver relacionada com um privilégio concedido ou revogado, surge o ecrã Apresentar Detalhes do Registo de Segurança das Ferramentas de Serviço, com as informações seguintes:

- Hora de actividade
- Descrição da actividade
- ID de utilizador da pessoa que efectuou a alteração
- ID de utilizador afectado
- Descrição do privilégio
- Se a actividade estiver relacionada com a activação ou desactivação de um ID de utilizador, surge o ecrã Apresentar Detalhes do Registo de Segurança das Ferramentas de Serviço indicando as seguintes informações:
 - Hora de actividade
 - Descrição da actividade
 - ID de utilizador da pessoa que efectuou a alteração
 - ID de utilizador afectado
- Se a actividade estiver relacionada com outro tipo de evento, surge o ecrã Apresentar Detalhes do Registo de Segurança das Ferramentas de Serviço com as informações seguintes:
 - Hora de actividade
 - Descrição da actividade
 - ID de utilizador afectado

Supervisionar a utilização das ferramentas de serviço através do registo de auditoria da segurança do OS/400

Pode utilizar o registo de auditoria da segurança do OS/400 para registar as acções das ferramentas de serviço. Para activar o registo de auditoria da segurança do OS/400 de forma a registar as acções das ferramentas de serviço, complete os passos seguintes para cada servidor em que pretende activar o registo de auditoria da segurança do OS/400:

1. Numa sessão do iSeries Navigator, seleccione o nome do servidor em **Minhas Ligações** (no seu ambiente pode utilizar o seu nome na função de ligações, em vez da predefinição **Minhas Ligações**). Inicie sessão através de um ID que tenha as autoridades especiais para todos os objectos (*ALLOBJ) e todas as auditorias (*ALLAUDIT).
2. Expanda **Segurança**, seleccione **Políticas** e clique com o botão direito do rato sobre **Política de auditoria**.
3. Seleccione o separador **Sistema**. Certifique-se de que os itens seguintes estão seleccionados (também podem estar seleccionados outros itens):
 - Activar auditoria de acções
 - Tarefas de segurança
 - Tarefas do serviço
4. Prima **OK**. Estas funções de registo da auditoria de segurança no servidor iSeries.

Uma vez activadas as funções do registo de auditoria de segurança, as informações de registo serão apresentadas no receptor do diário. Para aceder à entrada de acções das ferramentas de serviço no receptor do diário, insira o comando DSPJRN QSYS/QAUDJRN ENTTP(ST) numa linha de comandos do OS/400.

Depois de aceder à entrada de acções das ferramentas de serviço no receptor do diário, o utilizador pode visualizar as entradas de auditoria das ferramentas de serviço para IDs de utilizador das ferramentas de serviço. Estas entradas de auditoria incluem acções tais como o início de sessão em SST ou DST, alterar a palavra-passe de um ID de utilizador das ferramentas de serviço e aceder às ferramentas de serviço. Para obter uma lista completa de entradas de auditoria e informações relacionadas, consulte iSeries Security

Reference  .

Capítulo 6. Detecção e correcção de problemas de IDs de utilizador e palavras-passe das ferramentas de serviço

Utilize estas informações para compreender as suas opções quando tiver problemas com os IDs de utilizador e as palavras-passe das ferramentas de serviço. Também lhe dá informações sobre a comunicação de problemas a um centro de suporte.

Problema 1: Obtém um erro a indicar que a palavra-passe não está correcta.

Certifique-se de que a palavra-passe está correctamente inserida em maiúsculas ou minúsculas. As palavras-passe enviadas para os IDs de utilizador das ferramentas de serviço fornecidas pela IBM são em maiúsculas. Se tiver alterado a sua palavra-passe, certifique-se de que inseriu a palavra-passe utilizando as maiúsculas ou minúsculas utilizadas na alteração efectuada à palavra-passe.

Problema 2: Perdeu a palavra-passe para o ID de utilizador das ferramentas de serviço de QSECOFR.

Reponha a palavra-passe para o ID de utilizador das ferramentas de serviço de QSECOFR utilizando o comando CHGDSTPWD.

Problema 3: O seu ID de utilizador das ferramentas de serviço de QSECOFR ficou inactivo porque o utilizador se esqueceu que a palavra-passe era em maiúsculas. O utilizador sabe a palavra-passe, mas escreveu-a de forma incorrecta.

O utilizador pode sempre iniciar sessão nas DST com o ID de utilizador das ferramentas de serviço de QSECOFR, mesmo se a palavra-passe estiver desactivada. Pode iniciar sessão nas DST e volte a activar a palavra-passe a partir daí.

Problema 4: Obtém o erro Impossível alterar a palavra-passe do ID de utilizador das ferramentas de serviço, ao tentar alterar a palavra-passe do seu ID de utilizador das ferramentas de serviço através do ecrã Alterar Palavra-Passe de STRSST ou ao utilizar a API QSYCHGDS.




O seu ID de utilizador das ferramentas de serviço corresponde à predefinição e expirou. Além disso, a palavra-passe não pode ser alterada a partir das SST nem através da utilização da API QSYCHGDS. Utilize uma das opções seguintes:

- Utilize outro ID das ferramentas de serviço com os privilégios funcionais apropriados para alterar a sua palavra-passe. Em seguida, inicie sessão e altere a sua palavra-passe para um valor que apenas o utilizador saiba.
- Aceda às DST para alterar a sua palavra-passe.
- Utilize outro ID de utilizador das ferramentas de serviço com os privilégios funcionais apropriados para aceder à opção Trabalhar com a Segurança do Sistema (de DST ou SST) e mude a definição de *Permitir que um ID de utilizador das ferramentas de serviço com uma palavra-passe predefinida e expirada mude a sua palavra-passe* para 1 (Sim). Altere a sua palavra-passe e em seguida volte a colocar a definição na opção 2 (Não).

Capítulo 7. Informações relacionadas com ferramentas de serviço

Segue-se uma lista de manuais do iSeries e IBM Redbooks^(TM) (no formato PDF), sites na Web e tópicos do Centro de Informações que se relacionam com o tópico IDs de utilizador e palavras-passe das ferramentas de serviço. Pode visualizar ou imprimir qualquer um dos PDFs.

Manuais

- Tips and Tools for Securing Your iSeries  (1420 KB)
- iSeries Service Functions  (1780 KB)
- iSeries Security Reference  (4260 KB)

Outras informações


- Segurança
- Consola de Operações
- Criação de partições com o iSeries Navigator
- iSeries Navigator

| Guardar ficheiros PDF

Para guardar um PDF na sua estação de trabalho para visualizar ou imprimir:

1. Clique com o botão direito do rato no PDF no seu browser (faça clique com o botão direito do rato na ligação acima).
2. Clique em **Save Target As...** se estiver a utilizar o Internet Explorer. Clique em **Save Link As...** se estiver a utilizar o Netscape Communicator.
3. Navegue para o directório em que pretende guardar o PDF.
4. Faça clique sobre **Save**.

Descarregar o Adobe Acrobat Reader

Necessita do Adobe Acrobat Reader para ver ou imprimir estes PDFs. Pode descarregar uma cópia do site na web da Adobe (www.adobe.com/products/acrobat/readstep.html) .

Apêndice. Informações especiais

Estas informações foram desenvolvidas para produtos e serviços disponibilizados nos E.U.A.

Os produtos, serviços ou funções descritos neste documento poderão não ser disponibilizados pelo fabricante noutros países. Consulte o representante do fabricante para obter informações sobre os produtos e serviços actualmente disponíveis na sua área. Quaisquer referências, nesta publicação, a produtos, programas ou serviços do fabricante, não significam que apenas esses produtos, programas ou serviços possam ser utilizados. Qualquer outro produto, programa ou serviço, funcionalmente equivalente, poderá ser utilizado em substituição daqueles, desde que não infrinja qualquer direito de propriedade intelectual do fabricante. No entanto, é da inteira responsabilidade do utilizador avaliar e verificar o funcionamento de qualquer produto, programa ou serviço.

Nesta publicação, podem ser feitas referências a patentes ou a pedidos de patente pendentes. O facto de este documento lhe ser fornecido não lhe confere quaisquer direitos sobre essas patentes. Todos os pedidos de informação sobre licenças deverão ser endereçados ao fabricante.

IBM Director of Licensing
IBM Corporation
500 Columbus Avenue
Thornwood, NY 10594-1785
U.S.A.

O parágrafo seguinte não se aplica ao Reino Unido nem a qualquer outro país onde estas cláusulas sejam incompatíveis com a lei local: ESTA INFORMAÇÃO É FORNECIDA “TAL COMO ESTÁ”, SEM GARANTIA DE QUALQUER ESPÉCIE, QUER EXPLÍCITA QUER IMPLÍCITA, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO ÀS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE NÃO INFRACÇÃO, COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM. Alguns Estados não permitem a exclusão de garantias, quer explícitas quer implícitas, em determinadas transacções; esta declaração pode, portanto, não se aplicar ao seu caso.

É possível que estas informações contenham imprecisões técnicas ou erros de tipografia. O fabricante permite-se fazer alterações periódicas às informações aqui contidas; essas alterações serão incluídas nas posteriores edições desta publicação. O fabricante pode introduzir melhorias e/ou alterações ao(s) produto(s) e/ou programa(s) descrito(s) nesta publicação em qualquer altura sem aviso prévio.

Quaisquer referências, nesta publicação, a sítios da Web que não sejam propriedade do fabricante são fornecidas apenas para conveniência e não deverão nunca servir como aprovação desses sítios da Web. Os materiais existentes nesses sítios da Web não fazem parte dos materiais destinados a este produto e a utilização desses sítios da Web será da exclusiva responsabilidade do utilizador.

O fabricante pode utilizar ou distribuir qualquer informação que lhe seja fornecida pelo utilizador, de qualquer forma que julgue apropriada, sem incorrer em qualquer obrigação para com o autor dessa informação.

Quaisquer dados de rendimento aqui contidos foram obtidos num ambiente controlado. Assim sendo, os resultados obtidos noutros ambientes operativos podem variar significativamente. Algumas medições podem ter sido efectuadas em sistemas ao nível do desenvolvimento, pelo que não existem garantias de que estas medições sejam iguais nos sistemas normalmente disponíveis. Para além disso, algumas medições podem ter sido calculadas por extrapolação. Os resultados reais podem variar. Os utilizadores deste documento devem verificar os dados aplicáveis ao seu ambiente específico.

A informação relativa a produtos não produzidos por este fabricante foi obtida junto dos fornecedores desses produtos, dos seus comunicados ou de outras fontes de divulgação ao público. Este fabricante não

testou esses produtos e não pode confirmar a exactidão do rendimento, da compatibilidade ou de quaisquer outras afirmações relacionadas com produtos não produzidos por este fabricante. Todas as questões sobre as capacidades dos produtos não produzidos por este fabricante deverão ser endereçadas aos fornecedores desses produtos.

Todas as afirmações relativas às directivas ou intenções futuras do fabricante estão sujeitas a alterações ou descontinuação sem aviso prévio, representando apenas metas e objectivos.

Todos os preços mostrados são os actuais preços de retalho sugeridos pelo fabricante e estão sujeitos a alterações sem aviso prévio. Os preços dos concessionários podem variar.

Estas informações destinam-se apenas a planeamento. As informações estão sujeitas a alterações antes de os produtos descritos ficarem disponíveis.

Estas informações contêm exemplos de dados e relatórios utilizados em operações comerciais diárias. Para ilustrá-los o melhor possível, os exemplos incluem nomes de indivíduos, firmas, marcas e produtos. Todos estes nomes são fictícios e qualquer semelhança com nomes e moradas reais é mera coincidência.

Se estiver a consultar as informações neste documento electrónico, é possível que as fotografias e as ilustrações a cores não estejam visíveis.

Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida ou distribuída, de qualquer forma e por qualquer meio, sem autorização prévia do fabricante.

Esta publicação destina-se a ser utilizada pelas máquinas específicas indicadas. O fabricante não assume qualquer responsabilidade pela sua utilização para qualquer outro fim.

Os sistemas informáticos do fabricante contêm mecanismos concebidos para reduzir a possibilidade de corrupção ou perda de dados não detectadas. No entanto, não é possível eliminar este risco. Os utilizadores que tiverem problemas de perdas de sistema não planeadas, falhas do sistema, flutuações ou cortes da alimentação, ou falhas nos componentes têm de verificar a exactidão das operações realizadas e dos dados guardados ou transmitidos pelo sistema no momento e/ou próximo do corte ou falha. Além disso, os utilizadores têm de estabelecer procedimentos que garantam a realização de uma verificação de dados independente, antes de confiar nesses dados para operações sensíveis ou críticas. Os utilizadores devem verificar periodicamente os sítios da Web de suporte do fabricante para obter correcções e informações actualizadas aplicáveis ao sistema e software relacionado.

Marcas Registadas

Os termos seguintes são marcas comerciais da International Business Machines Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países:

e(logo)server
eServer
i5/OS
IBM
iSeries Operating System/400
OS/400

Declarações de comunicações

As seguintes declarações de Classe A aplicam-se aos servidores IBM eServer i5 e eServer p5, bem como aos servidores IBM eServer OpenPower, com a excepção dos que estão expressamente identificados como Classe B.

100As seguintes declarações da Classe B aplicam-se ao modelo 9111-520 (versão autónoma).

38 iSeries: IDs de utilizador e palavras-passe das ferramentas de serviço

Declaração da Federal Communications Commission (FCC)

Nota: Este equipamento foi testado e considerado como estando em conformidade com os limites para dispositivos digitais da Classe A, de acordo com a Parte 15 das Regras da FCC. Estes limites foram concebidos para proporcionar uma protecção razoável contra a interferência nociva quando o equipamento funciona num ambiente comercial. Este equipamento gera, utiliza e pode emitir energia de frequência de rádio e, se não for instalado e utilizado de acordo com o manual de instruções, pode causar interferência nociva em comunicações de rádio. É provável que a utilização deste equipamento numa área residencial cause interferência nociva. Nesse caso, compete ao utilizador corrigir a interferência.

Têm de ser utilizados cabos e conectores com ligação à terra devidamente blindados, de modo a respeitar os limites de emissão indicados pela FCC. A IBM não se responsabiliza por qualquer interferência na rádio ou televisão provocada por cabos e conectores que não os recomendados, ou por alterações ou modificações não autorizadas a este equipamento. As alterações ou modificações não autorizadas podem anular a permissão do utilizador para utilizar o equipamento.

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das regras da FCC. O funcionamento está sujeito às duas seguintes condições: (1) este dispositivo não pode causar interferência nociva (2) este dispositivo tem de aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar um funcionamento indesejado.

Entidade responsável:

International Business Machines Corporation
New Orchard Road
Armonk, NY 10504

Telefone: 1-919-543-2193

Industry Canada Compliance Statement

This Class A digital apparatus meets the requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe A respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Certificado de Conformidade na Comunidade Europeia

Este produto está em conformidade com os requisitos de protecção da Directiva Comunitária 89/336/EEC sobre a uniformização das leis dos Estados Membros sobre compatibilidade electromagnética. A IBM não se responsabiliza pelo não cumprimento dos requisitos de protecção resultantes de uma modificação não recomendada do produto, incluindo a instalação de placas de opção não IBM.

Australia and New Zealand Class A Statement

Attention: This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

A seguinte declaração aplica-se a este produto IBM. A declaração para outros produtos IBM destinados a serem utilizados com este produto constará nos manuais que os acompanham.

Declaração da Federal Communications Commission (FCC)

Nota: Este equipamento foi testado e considerado como estando em conformidade com os limites para dispositivos digitais da Classe B, de acordo com a Parte 15 das Regras da FCC. Estes limites foram concebidos para proporcionar uma protecção razoável contra a interferência nociva numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode emitir energia de frequência de rádio e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferência nociva em comunicações de rádio. No entanto, não existe qualquer garantia de que não ocorrerá interferência numa determinada instalação. Se este equipamento causar interferência nociva à recepção de rádio ou de televisão, o que pode ser determinado desligando e voltando a ligar o equipamento, o utilizador deverá tentar corrigi-la através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Alterar a orientação ou localização da antena receptora.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Ligar o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele ao qual está ligado o receptor.
- Consultar um técnico dos serviços de assistência ou concessionário autorizado IBM para obter ajuda.

Têm de ser utilizados cabos e conectores com ligação à terra devidamente blindados, de modo a respeitar os limites de emissão indicados pela FCC. Encontrará cabos e conectores adequados disponíveis nos concessionários autorizados IBM. A IBM não se responsabiliza por qualquer interferência na rádio ou televisão provocada por cabos ou conectores que não os recomendados, ou por alterações ou modificações não autorizadas a este equipamento. As alterações ou modificações não autorizadas podem anular a permissão do utilizador para utilizar o equipamento.

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das regras da FCC. O funcionamento está sujeito às duas seguintes condições: (1) este dispositivo não pode causar interferências nocivas (2) este dispositivo tem de aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado.

Entidade responsável:

International Business Machines Corporation
New Orchard Road
Armonk, NY 10504

Telefone: 1-919-543-2193

Industry Canada Compliance Statement

This Class B digital apparatus meets the requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Certificado de Conformidade na Comunidade Europeia

Este produto está em conformidade com os requisitos de protecção da Directiva Comunitária 89/336/EEC sobre a uniformização das leis dos Estados Membros sobre compatibilidade electromagnética. A IBM não se responsabiliza pelo não cumprimento dos requisitos de protecção resultantes de uma modificação não recomendada do produto, incluindo a instalação de placas de opção não IBM.

Este produto foi testado e considerado como estando em conformidade com os limites do Equipamento de Tecnologias de Informação, Classe B, de acordo com a Norma Europeia CISPR 22 EN 55022. Os limites do equipamento da Classe B foram definidos para ambientes domésticos tradicionais, de modo a proporcionar uma protecção razoável contra interferências com dispositivos de comunicações licenciados.

Têm de ser utilizados cabos e conectores com ligação à terra devidamente blindados (part number IBM 75G5958 ou equivalente) para reduzir a possibilidade de interferências com comunicações de rádio e de TV e com outro tipo de equipamento eléctrico ou electrónico. Esses cabos e conectores estão disponíveis nos concessionários autorizados IBM. A IBM não se responsabiliza por qualquer tipo de interferência causada pela utilização de outro equipamento que não sejam cabos e conectores recomendados.

Termos e condições para descarregar e imprimir publicações

As permissões para uso das publicações seleccionadas para descarregamento são concedidas sujeitas aos seguintes termos e condições e à indicação de aceitação dos mesmos por parte do utilizador.

Uso Pessoal: Poderá reproduzir estas Publicações para uso pessoal e não comercial desde que todos os avisos de propriedade sejam preservados. Não poderá distribuir, exhibir ou fazer trabalhos derivados destas Publicações, no todo ou em parte, sem o consentimento expresso da IBM.

Uso Comercial: Poderá reproduzir, distribuir e exhibir estas Publicações somente na empresa a que pertencer e desde que todos os avisos de propriedade sejam preservados. Não poderá fazer trabalhos derivados destas Publicações, nem reproduzir, distribuir ou exhibir estas Publicações, no todo ou em parte, fora da empresa a que pertencer, sem o consentimento expresso da IBM.

Salvo no expressamente concedido nesta permissão, não se concedem outras permissões, licenças ou direitos, expressas ou implícitas, relativamente às Publicações ou a informações, dados, software ou demais propriedade intelectual nela contida.

A IBM reserva-se o direito de retirar as permissões concedidas neste documento sempre que, no seu entender, o uso das Publicações seja prejudicial aos seus interesses ou, conforme determinação da IBM, as instruções supra mencionadas não sejam devidamente respeitadas.

Não tem autorização para descarregar, exportar ou reexportar estas informações salvo em conformidade com leis e regulamentos aplicáveis, incluindo leis e regulamentos sobre exportação dos Estados Unidos. A IBM NÃO GARANTE O CONTEÚDO DESTAS PUBLICAÇÕES. AS PUBLICAÇÕES SÃO DISPONIBILIZADAS "TAL COMO ESTÃO" E SEM GARANTIAS DE QUALQUER TIPO, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, A TÍTULO MERAMENTE EXEMPLIFICATIVO, GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM.

Todos os materiais estão vinculados pelos direitos de autor da IBM Corporation.

O descarregamento ou a impressão destas publicações constitui aceitação destes termos e condições por parte do utilizador.

Reciclagem e inutilização de produtos

Esta unidade contém materiais, tais como placas de circuitos, cabos, juntas e conectores de compatibilidade electromagnética, que podem conter chumbo e ligas de cobre-berílio que requerem um tratamento especial no fim do ciclo de vida. Quando a unidade deixar de ser utilizada, deve retirar estes materiais e deitá-los fora ou reciclá-los de acordo com a regulamentação aplicável. A IBM oferece programas de recolha de produtos em vários países. É possível encontrar informações sobre formas de reciclagem de produtos no sítio da Internet da IBM em <http://www.ibm.com/ibm/environment/products/prp.shtml>.

A IBM encoraja os proprietários de equipamento de Tecnologias da Informação (TI) a assumir a responsabilidade pela reciclagem dos respectivos equipamentos quando os mesmos deixam de ser necessários. A IBM oferece uma variedade de programas e serviços para auxiliar os proprietários de equipamentos na reciclagem dos respectivos produtos de TI. É possível encontrar informações sobre formas de reciclagem de produtos no sítio da Internet da IBM em <http://www.ibm.com/ibm/environment/products/prp.shtml>.

Programa de recolha de baterias

Este produto pode conter baterias seladas de ácido e chumbo, níquel-cádmio, hidreto de metal de níquel, lítio ou iões de lítio. Consulte o manual do utilizador ou o manual de assistência para obter informações específicas sobre baterias. A bateria tem de ser reciclada ou tratada de forma adequada. É possível que não existam instalações de reciclagem na sua área. Para obter informações sobre o tratamento das baterias já usadas fora dos Estados Unidos, consulte o sítio

<http://www.ibm.com/ibm/environment/products/batteryrecycle.shtml> ou contacte as instalações de tratamento de resíduos industriais da sua área.

Nos Estados Unidos, a IBM estabeleceu um processo de recolha de baterias seladas de ácido e chumbo, níquel-cádmio, hidreto de metal de níquel e outros conjuntos de baterias de equipamento da IBM já usados para reutilização, reciclagem ou outro tipo de tratamento adequado. Para obter informações sobre o tratamento adequado destas baterias, contacte a IBM através do número 1-800-426-4333. Quando contactar a IBM, tenha disponível o part number que consta na bateria.

In the Netherlands, the following applies:



In Taiwan, the following applies. Please recycle batteries.



Programa de recolha de placas adaptadoras criptográficas da IBM

Esta máquina pode conter uma função opcional, a placa adaptadora criptográfica, que inclui um material de poliuretano que contém mercúrio. Cumpra as indicações ou regulamentações vigentes relativas à inutilização desta placa. A IBM estabeleceu um programa de recolha para determinadas placas adaptadoras criptográficas da IBM. Pode obter mais informações em:

<http://www.ibm.com/ibm/environment/products/prp.shtml>



Impresso em Portugal